

Installation Instructions

Professional Outdoor Grills
and Cooktop

Tables de cuisson et barbecues
de plein air professionnels
Instructions d'installation

La section française commence à la page 24

Parrillas y estufa profesionales
para el aire libre
Instrucciones de instalación

La sección en español empieza en la página 46



31-11026

11-15 GE

monogram.com

MONOGRAM

Installation Instructions

BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** – Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT** – Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** – Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** – Keep these instructions with your Owner's Manual for future reference.

If you have questions concerning the installation of this product, call the GE Answer Center® Consumer Information Service at 800.626.2000, 8 a.m. to 10 p.m. EST, Monday through Friday, and 8 a.m. to 7 p.m. EST, Saturday.

If you received a damaged grill or cooktop, you should contact your dealer.

Installation of this outdoor grill or cooktop requires basic mechanical skills. Proper installation is the responsibility of the installer.

For Monogram local service in your area, call 1.800.444.1845.

For Monogram service in Canada, call 1.800.561.3344.

For Monogram Parts and Accessories, call 1.800.626.2002.

▲ DANGER:

If you smell gas:

1. Shut off gas to appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. Open lid.
4. If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or your fire department.

▲ WARNING:

- For outdoor use only. Use this outdoor grill or cooktop only in the manner intended by the manufacturer.
- This outdoor cooking gas appliance is not intended to be installed in or on recreational vehicles and/or boats.
- Do not use the grill in an explosive atmosphere. Keep the grill away from areas where gasoline or other flammable liquids and vapors are stored or being used.
- Observe proper clearances to combustible materials at all times.
- Do not use a rusty or damaged LP tank.
- Never substitute gases (natural for LP or LP for natural). These grills are factory-set for LP or natural gas. Order the model for the installation situation.
- When storing the grill indoors, disconnect the LP tank. Store the tank outdoors in a well ventilated area.
- Do not store additional LP tanks in or near the gas grill.
- Follow the guidelines on the LP tank for proper storage, transport and handling.
- Must be equipped with a listed overfilling prevention device and must never be filled beyond 80 percent full.
- Must include a collar to protect the cylinder valve.
- Inspect the hose before each use of the outdoor cooking gas appliance. If it is evident there is excessive abrasion or wear, or the hose is cut, it must be replaced prior to the outdoor cooking gas appliance being put into operation. The replacement hose assembly shall be that specified by the manufacturer.

BEFORE LIGHTING:

1. Read instructions before lighting.
2. Open lid during lighting.
3. If ignition does not occur in 5 seconds, turn the burner control(s) to OFF, wait 5 minutes and repeat the lighting.

Installation Instructions

FOR OUTDOOR USE ONLY

IMPROPER INSTALLATION, ADJUSTMENT, ALTERATION, SERVICE OR MAINTENANCE CAN CAUSE PROPERTY DAMAGE, INJURY OR DEATH. READ THIS MANUAL THOROUGHLY BEFORE INSTALLATION, USE OR SERVICING THIS EQUIPMENT.

CALIFORNIA PROPOSITION 65

▲ WARNING: The burning of gas cooking fuel generates some by-products, which are on the list of substances, which are known by the State of California to cause cancer or reproductive harm. California law requires businesses to warn customers of potential exposure to such substances. To minimize exposure to the substances, always operate this unit according to the Use and Care instructions provided with this unit. Be certain to provide adequate ventilation when cooking. California Proposition 65 lists “Silica, crystalline” which is used in one of the components of the IR burner, as an agent known to the state of California to cause cancer.

In Massachusetts: All gas products must be installed using a “Massachusetts” licensed plumber or gasfitter. A “T” handle type manual gas valve must be installed in the gas supply line to this appliance. This applies to permanently installed natural gas and propane installations. This does not apply to propane portable installations using a 20-pound tank (not included) plus regulator and hose assembly, which is supplied with propane gas grills.

INSECT WARNING!

Spiders and insects can nest in the burners of this and any other grill and cause the gas to flow from the front of the burner. This is a very dangerous condition which can cause fire to occur behind the valve panel, thereby damaging the grill and making it unsafe to operate. Inspect the grill twice a year or immediately if any symptoms appear.

CODE COMPLIANCE

Test in accordance with ANSI Z21.58 latest edition standard for outdoor cooking gas appliances. This grill is for outdoor use only. Check local building codes for the proper method of installation. In the absence of local codes, this unit should be installed in accordance with the National Fuel Gas Code No. Z223 latest edition and the National Electrical Code ANSI/NFPA no. 70, latest edition.

▲ CAUTION: All outdoor grills are extremely heavy. Two people are required to lift and place a built-in grill into an enclosure. At least two people are also required to remove a grill on cart from the skid.

Design Information

CONTENTS

Design Information

Models Available.....	4
Product Dimensions and Clearances	5
Accessories.....	5
Accessory Product Dimensions	5

Installation Preparation

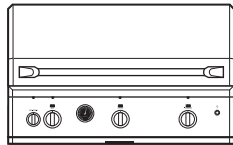
Advance Planning	6
Choosing the Location	6
Electrical Supply Requirements	7
Gas Supply Requirements	7
Outdoor Grill, Cooktop and Accessory Cutout Dimensions	8
Built-In Grill Cut-Out Dimensions to Install into Combustible Enclosures with Grill Liner Accessory	9

Built-In Outdoor Grill Enclosure Ventilation	9
Tools Required	10
Materials Required	10
Parts Provided	10
Remove Packaging from Built-In Models	11

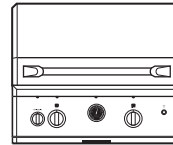
Installation Instructions

LP Tank Tie-Down	12
LP Gas Grill Connections to a Grill or Cooktop	12
Natural Gas Grill Connections	13
Leak Testing	14
Make Electrical Connections	15

MODELS AVAILABLE (select the model according to the type of gas)



ZGG420NB, 42" Built-In Natural Gas
ZGG420LB, 42" Built-In LP Gas



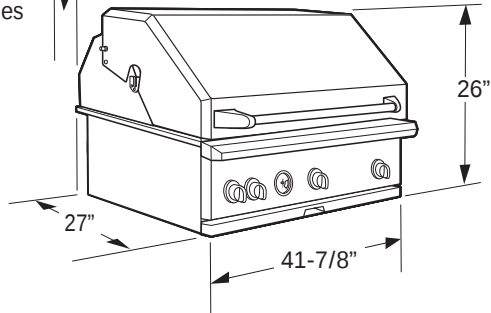
ZGG300NB, 30" Built-In Natural Gas
ZGG300LB, 30" Built-In LP Gas

Design Information

PRODUCT DIMENSIONS AND CLEARANCES

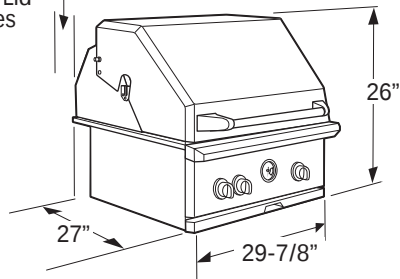
42" Built-In**

12" Min. to Combustibles
4" Min. Clearance for Lid
to Non-Combustibles

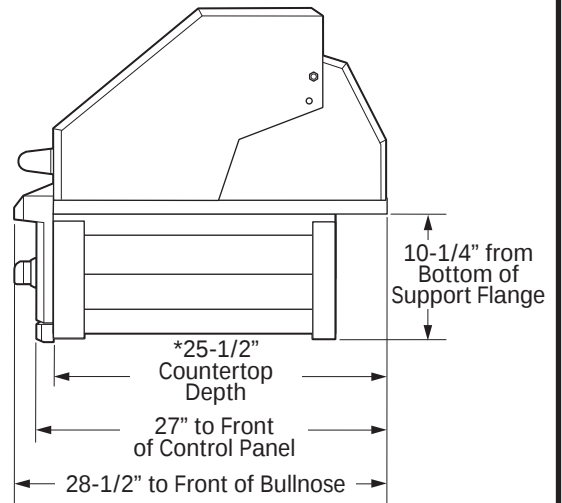


30" Built-In**

12" Min. to Combustibles
4" Min. Clearance for Lid
to Non-Combustibles



Side View, All Built-In Grill Models



*The weight of the grill is fully supported by the side trims. The back of the grill overlaps the back edge of the cutout.

NOTE: If installed into combustible material, Built-In Monogram Outdoor Grills require use of a grill liner.

30" use ZX30JR;

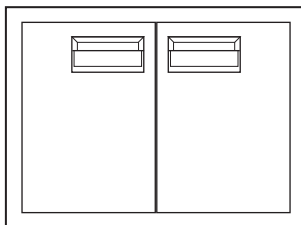
42" use ZX42JR;

54" use ZX54JR.

Refer to Grill Liner Installation Instructions for installation requirements.

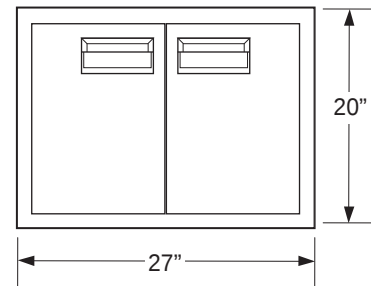
The 12" Cooktops ZGU1222N and ZGU1222L are not available with a liner. Maintain a minimum 12" clearance to combustibles on all sides.

ACCESSORIES



ZX27AD, 27" Access Doors

ACCESSORY PRODUCT DIMENSIONS



Installation Preparation

ADVANCE PLANNING

Built-In Monogram Outdoor Grills are designed for easy installation into a non-combustible enclosure. The grill drops into the opening and hangs from its side flanges.

- A deck is not required for support from the bottom.
- The counter surface and edges must be flat and level.

Clearances:

⚠ WARNING: Fire Hazard

- Built-in grills must be installed in a non-combustible enclosure. If any combustible material is within 12" of the product, a grill liner accessory (see list below) must be installed.
- Allow at least 12" clearance on both sides and back to adjacent vertical combustible construction.
- Do not install under overhead combustible construction.

Failure to follow these instructions may result in serious injury or death.

NOTE: Non-combustible materials are materials which are not capable of being ignited and burned, such as steel, iron, brick, concrete, granite or slate.

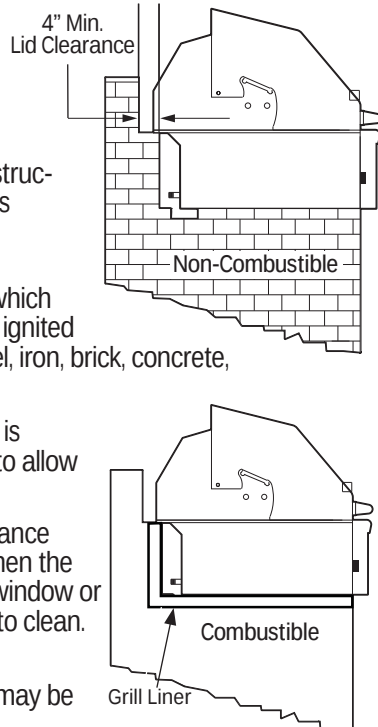
A 4" minimum clearance is required behind the grill to allow the hood to open.

Allow at least a 12" clearance at the back of the grill when the exhaust is directed to a window or a surface that is difficult to clean.

Accessories:

- ZX27AD Access Doors may be installed directly below a grill.
- ZX30JR Grill Liner accessory for 30" built-in to be installed into combustible enclosure.*
- ZX42JR Grill Liner accessory for 42" built-in to be installed into combustible enclosure.*
- ZX54JR Grill Liner accessory for 54" built-in to be installed into combustible enclosure.*

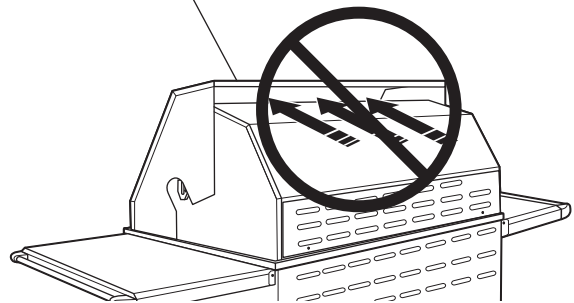
*Need to order grill liner accessory prior to installation.



CHOOSING THE LOCATION

- These outdoor grills are designed for outdoor use only. Do not locate the grill in a building, garage or other enclosed or semi-enclosed area.
- Ensure that fresh air ventilation is adequate.

NEVER USE THE GRILL IN WINDY CONDITIONS. Wind hitting the grill while in use, especially winds blowing into or across this hood gap, can cause poor performance and in some cases can cause the control panel to get hot enough to cause burns.



Steady or gusty winds can prevent the normal exhaust of hot gases. Locate your grill away from prevailing winds and avoid grilling in windy conditions.

- Locate the grill where prevailing winds will blow into the front of the control panel.
- The minimum clearances to wood or other combustibles must be maintained at all times.
- Do not install an outdoor grill or cooktop under overhead combustible construction.
- The location must be level and stable.

Installation Preparation

ELECTRICAL SUPPLY REQUIREMENTS

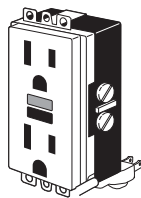
A 120-volt, 60Hz, 15-amp power supply is required. An individual properly grounded branch circuit or circuit breaker is recommended. Install a properly grounded 3-prong electrical receptacle at the rear and below the cutout. Electrical must be located within reach of the 6-ft. power cord.

GROUNDING THE OUTDOOR COOKING CENTER AND 2-BURNER COOKTOP

IMPORTANT: PLEASE READ CAREFULLY. FOR PERSONAL SAFETY, THIS APPLIANCE MUST BE PROPERLY GROUNDED.

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall receptacle to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance. Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded. Where a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

- DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, CUT OR REMOVE THE THIRD (GROUND) PRONG FROM THE POWER CORD.
- DO NOT USE AN ADAPTER PLUG TO CONNECT THE OUTDOOR COOKING CENTER TO A 2-PRONG OUTLET.
- DO NOT USE AN EXTENSION CORD WITH THIS APPLIANCE.
- DO NOT PLACE THE UNIT IN STANDING WATER OR ALLOW THE POWER CORD TO BE IMMERSED.



THIS PRODUCT IS RECOMMENDED TO BE CONNECTED TO A POWER SOURCE WITH GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPT (GFCI) PROTECTION WHEN INSTALLED IN AN OUTDOOR LOCATION. FOLLOW LOCAL CODES.

If you are uncertain about the GFCI protection on the power source to which you are connecting this appliance, please contact a professional electrician for verification.

GAS SUPPLY REQUIREMENTS

These grills are factory-set for either LP or natural gas operation.

Do not attempt to operate the cooking center on a different gas type than for what the grill orifices and regulator are set. Check the rating plate to be sure the gas supply matches the cooking product. Fuel type conversion requires a conversion kit. Contact your dealer or call 1.800.626.2002 to order.

GAS TYPE CONNECTIONS AND CONVERSIONS

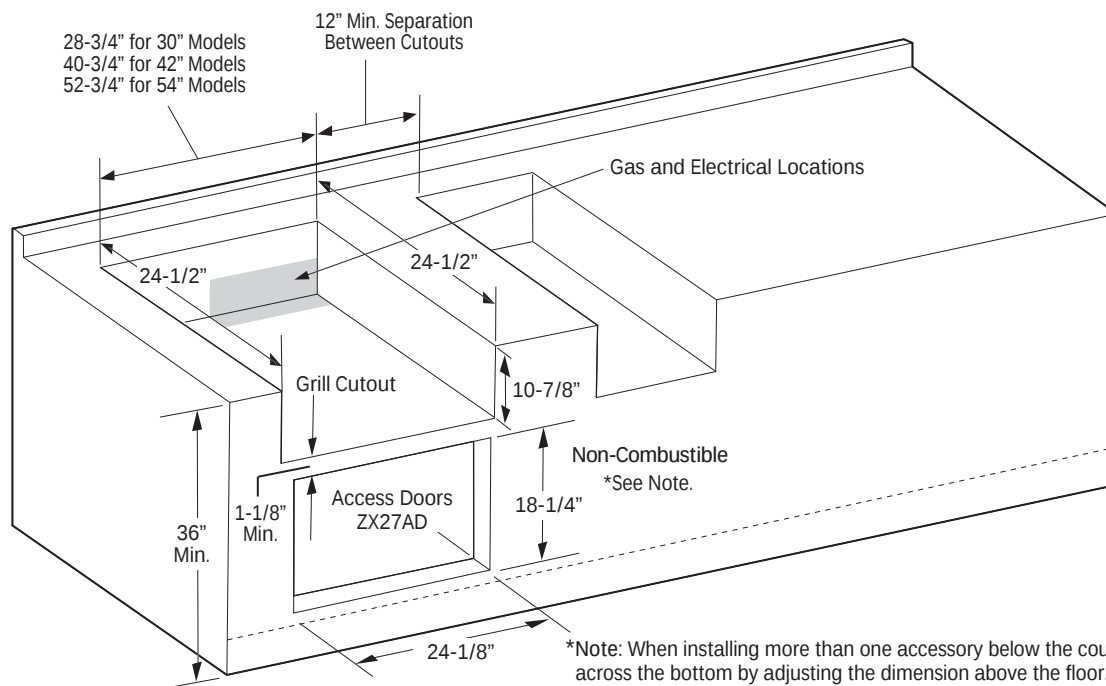
- WB28X10116 – LP to Natural Gas Operation Conversion Kit. This kit is for all grill models and 2-burner cooktops. Order this kit from your Monogram supplier.
- WB28X10117 – Natural to LP Gas Operation Conversion Kit. This kit is for all grill models and 2-burner cooktops. Order this kit from your Monogram supplier.
- WB28X10118 – LP Portable/Stationary Conversion Kit. To change the connection from LP portable (20# tank) to whole house stationary tank or stationary tank to portable. Order this kit from your Monogram supplier.
- WB28X10119 – High Altitude Conversion Kit. For operation above 2,000 feet. Order this kit from your Monogram supplier.

COOKTOP AND OUTDOOR COOKING CENTER COMBINATION INSTALLATION

- Natural gas models are designed to operate at 4" water column pressure. For proper operation, the pressure of the natural gas supplied to the regulator must be between 5" and 14" water column.
- LP models are designed to operate at 11" water column pressure. For proper operation, the pressure of the LP gas supplied to the regulator must be between 12" and 14" water column.
- Install a manual shut-off valve in the gas line (not provided), in an easily accessible location. Make sure the homeowner knows where and how to shut off the gas supply to the grills.

Installation Preparation

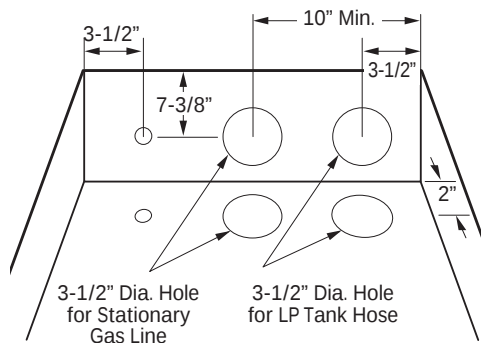
OUTDOOR GRILL, COOKTOP AND ACCESSORY CUTOUT DIMENSIONS



*Note: When installing more than one accessory below the countertop, align the accessories across the bottom by adjusting the dimension above the floor. The cutouts must be offset depending on the product overlap below the cutout. Overlap for ZX27AD is 7/8\".

Note: When installing into combustible material, Built-In Monogram Outdoor Grills require the use of a grill liner. Refer to Grill Liner Installations Instructions for installation requirements.

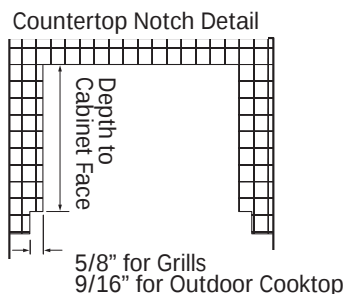
Gas and Electrical Locations



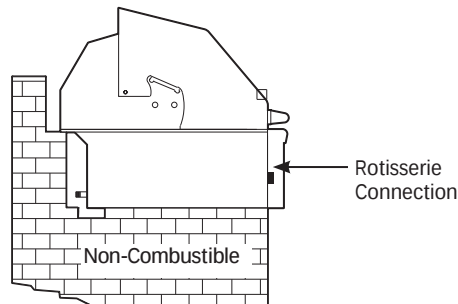
GAS LOCATION:
Cut a 3-1/2\" dia. hole for the manifold connection as shown for LP tank or stationary gas line connections.

ELECTRICAL LOCATION:
Cut a 1\" dia. hole at the back left side of the cutout.

- If the countertop has an overhang, it must be notched or cut back flush with the front face of the cabinet below. This will allow the grill or side burner to fit flush at the front.



- The grill drops into the opening and hangs from the side flanges. A deck is not required for support on the bottom.
- The construction must be level and stable and capable of supporting up to 400 lbs.
- The opening for the cooktop must be 24-1/2\" deep from the front of the countertop. Cut a 1\" dia. hole below the cooktop for the drain hose.
- Cut a 1\" dia. hole at the back left side of the cutout for the grill's electrical connection.
- A 120 volt outlet must be located within reach of the grill's 6' power cord. The transformer bracket must be mounted within 3-1/2' feet of the outdoor grill.
- Maintain 12\" separation between cutouts for an outdoor grill and an outdoor cooktop installation.

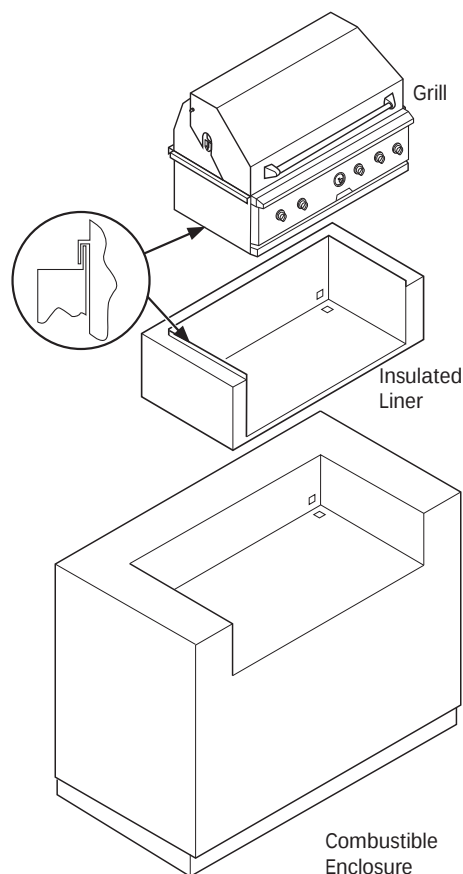
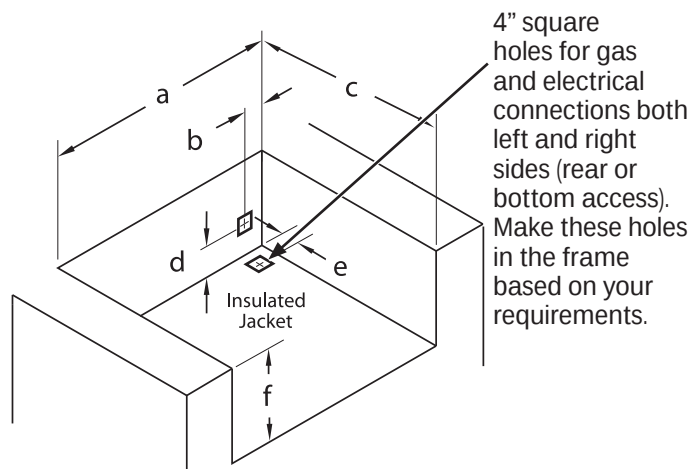


The grill rotisserie connection is on the left side near the front. Installation into a 24-1/2\" front-to-back opening allows access to the rotisserie outlet.

Installation Preparation

BUILT-IN GRILL CUT-OUT DIMENSIONS TO INSTALL INTO COMBUSTIBLE ENCLOSURES
WITH GRILL LINER ACCESSORY (not provided with built-in grill)

Description	Model	Dimensions with Insulated Jacket Installed					
		a	b	c	d	e	f
30" Grill Liner	ZX30JR	36"	5"	26½"	4½"	3	11⅝"
42" Grill Liner	ZX42JR	48"	5"	26½"	4½"	3	11⅝"
54" Grill Liner	ZX54JR	60"	5"	26½"	4½"	3	11⅝"

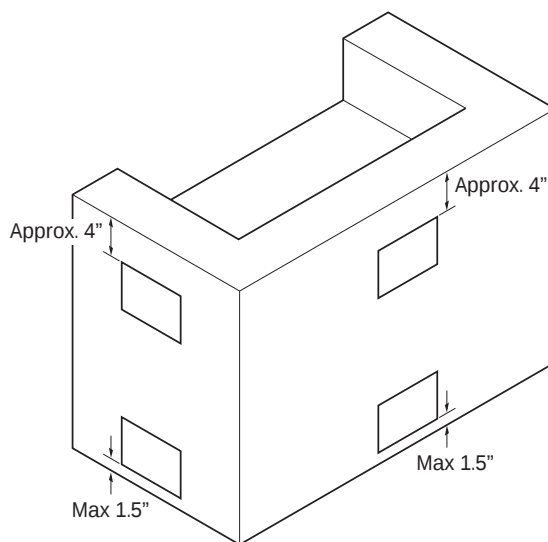


BUILT-IN OUTDOOR GRILL ENCLOSURE VENTILATION

All enclosures must have ventilation holes to prevent gas build-up in the event of a leak.

The enclosure shall have one side completely open or, at a minimum, shall meet the requirements in ANSI Z21.58 for grill enclosures.

- Enclosure must have openings on 2 of the sides to ensure that air flows through the enclosure
- Must have at least 2 ventilation openings within 1.5" of the bottom floor and each be a minimum of 10 in² or 0.5 in²/lb. of stored fuel capacity, whichever is greater.
- Must have at least 2 ventilation openings approximately 4" from the top and each be a minimum of 20 in² or 1 in²/lb. of stored fuel capacity, whichever is greater.
- All openings shall be unobstructed and be a minimum of 1/8" wide.
- Ventilation openings must be kept free and clear of debris.

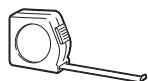


Installation Preparation

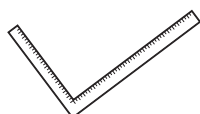
TOOLS REQUIRED



Saber Saw



Measuring Tape



Carpenter's Square



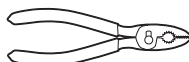
Safety Glasses



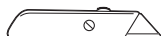
Phillips #2
Screwdriver



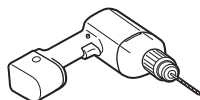
Level



Pliers



Utility Knife



Drill and
Appropriate Bits



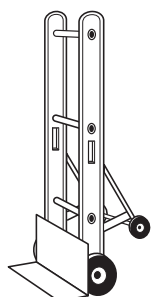
Adjustable Wrench



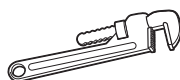
1/4" Driver or
Wrench



Flat-Blade Screwdriver
(3/32" blade)

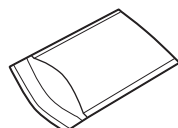


Appliance Dolly

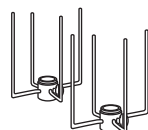


Pipe Wrench

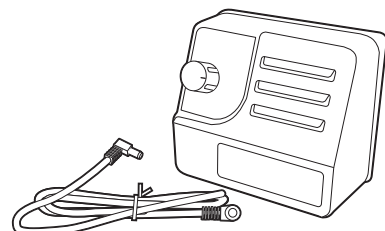
PARTS PROVIDED



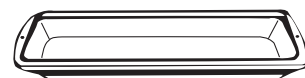
Grill Cover



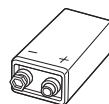
Rotisserie Spit Forks



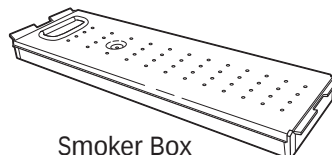
Rotisserie Motor and Connector



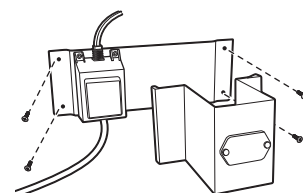
Drip Pan



9V Battery (installed
on some models)



Smoker Box
(on some models)



Bracket with
Transformer and Battery
Compartment (only on
built-in models)



Cutting Board
(on some models)

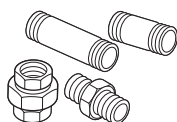


Rotisserie Spit Rod

MATERIALS REQUIRED (not provided)



Pipe Joint Sealant
(approved type and
resistant to LP or
natural gas)



Pipe Fittings



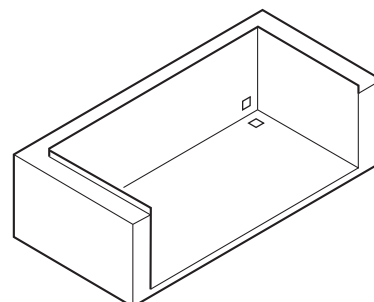
Manual
Shut-Off Valve



Use stainless steel or flexible metal gas line to reach the built-in installation location or cart model location (if natural or whole-house LP). Do not use vinyl hose.

MATERIALS REQUIRED FOR BUILT-IN GRILL INSTALLATION INTO COMBUSTIBLE MATERIAL (not provided)

Please order these liner accessories before planning the installation.

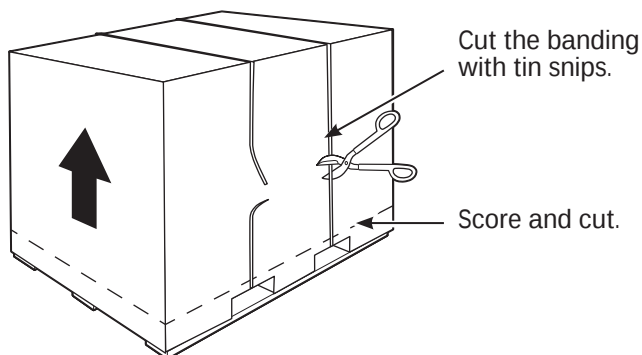


ZX30JR Grill Liner accessory for 30" Built-in Grill
ZX42JR Grill Liner accessory for 42" Built-in Grill
ZX54JR Grill Liner accessory for 54" Built-in Grill

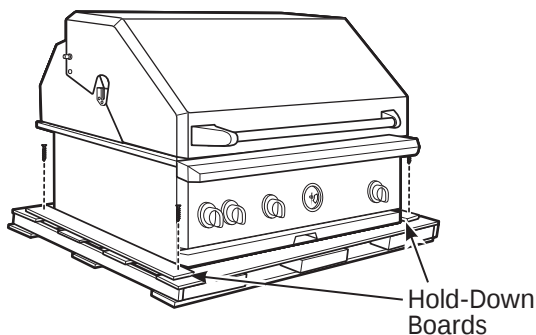
Installation Preparation

REMOVE PACKAGING FROM BUILT-IN MODELS

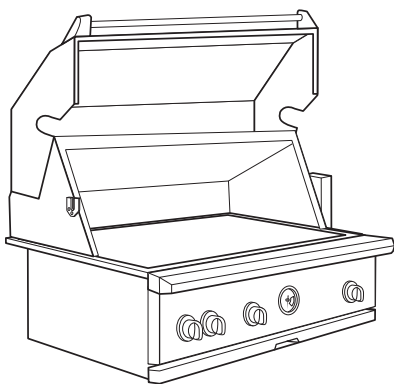
1. Cut the banding. Use a box cutter or utility knife to score and cut the carton along the base (or remove the staples with a staple remover or a screwdriver).
2. Lift the carton straight up and off of the grill.



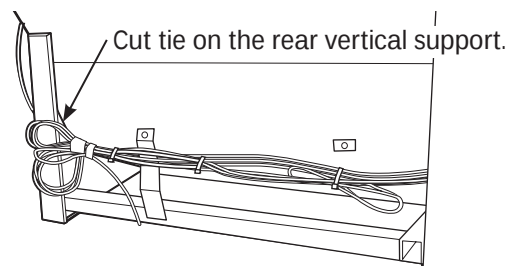
3. Remove all outside packing materials.
4. Remove the screws from the hold-down boards on the skid. This will allow better access to the ends when lifting the grill off the skid.



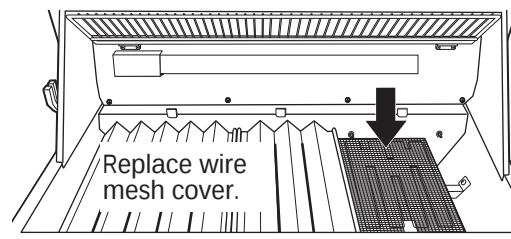
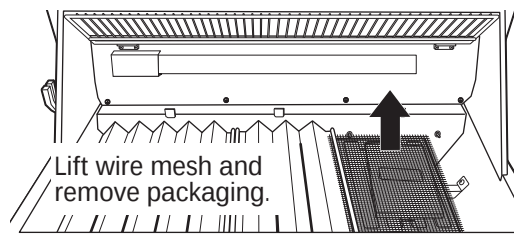
5. Open the lid. Cut plastic ties and bands. Remove the parts package. Remove the grill grates and packaging.



6. Close the lid. Cut the plastic tie holding the wires against the left side. Let the battery and transformer wires hang loose along the back side.



7. Lift the grill off the skid and slide it into the prepared countertop opening.
8. Remove the tie holding the sear burner (on some models). Lift the wire mesh cover on the sear burner and remove packaging. Carefully, replace the wire mesh cover. The wire mesh must be wrapped around the vertical side flanges of the burner.



Installation

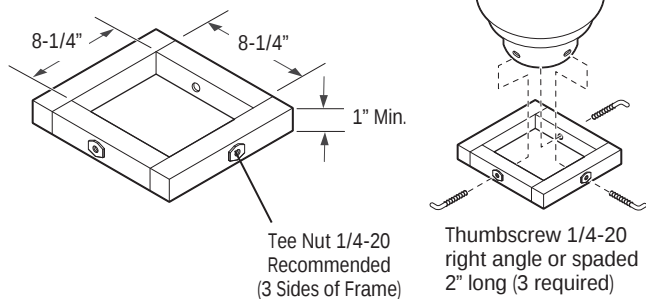
LP TANK TIE-DOWN (for built-in island installations)

Outdoor cooking appliances require an integral means of limiting the movement of the LP gas cylinder. For built-in appliances which require the use of a remote LP gas supply cylinder (island applications), a retaining device must be created.

Lateral movement shall not exceed 1" (25.4 mm) at the retention means. The cylinder, or any portion of, shall not become dislodged from the retention device when a lateral force of equal weight to the cylinder is applied, from any direction, at the center of the vertical height of the cylinder.

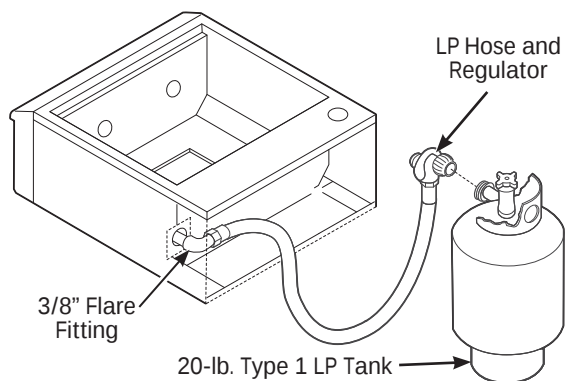
Retaining device must not interfere with the operation of the cylinder valve, and no movement shall transmit strain to rigid tubing or pipe/hose connections. Hose must not touch any portion of the grill/appliance. (ANSI Z21.58z, latest edition/CGA 1.6z, latest edition)

LP tank is inserted into frame.
LP tank is secured with fixed thumbscrew on three sides.



LP GAS GRILL CONNECTIONS TO A GRILL OR COOKTOP

Single Gas Cooktop or Grill Connection



Built-in models shown.

To connect 20-lb. LP tank:

- Attach the regular hose assembly to the brass elbow. Do not use threading compound.
- Insert the coupler sleeve on the regulator over the tank inlet; turn clockwise to tighten. Do not overtighten the coupler.

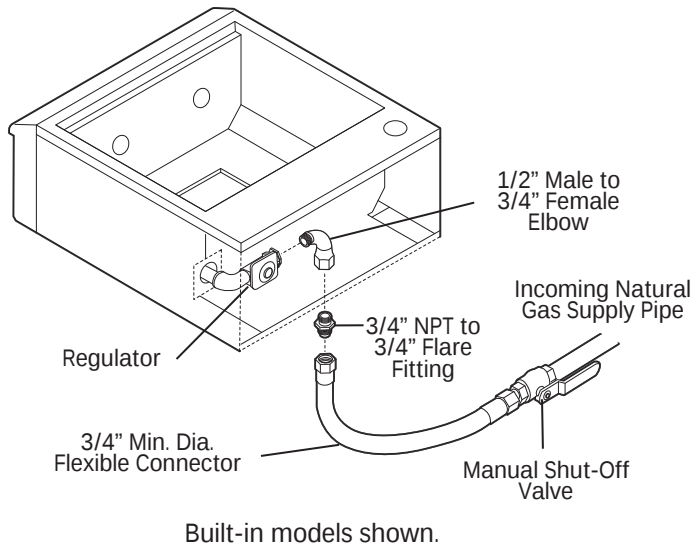
To disconnect from the 20-lb. LP tank:

- Turn tank valve to OFF.
- Grasp the coupler sleeve, turn counterclockwise and remove.

Installation Instructions

NATURAL GAS GRILL CONNECTIONS

- The gas supply line must be sized to accommodate the outdoor grill and, if present, an outdoor cooktop connected to the same gas supply.
- The grill or cooktop and its individual shut-off valve must be disconnected from the gas supply during any pressure testing of the system at test pressures in excess of 1/2 PSIG.



The installation of the outdoor grills must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1, latest edition.

Operating pressure is 4" water column. Supply pressure should be 5" to 14" water column. If pressure is more than 14" water column, a step-down regulator is required.

Check with the local gas utility or with local codes for instructions on installing gas supply lines. Be sure to check on type and size of run and how deep to bury the line. If the gas line is too small, the grill will not function properly.

- Install a manual gas shut-off valve in an easily accessible location.
- Use threading compound on male threads only. Do not use threading compound on the male end of a flare adapter.
- Make connections as shown.
- Check to be sure the regulator arrow points in the direction of gas flow, towards the grill and away from the gas supply.

Installation

⚠ WARNING:

TEST FOR LEAKS

A complete gas tightness check must be performed at the installation site.

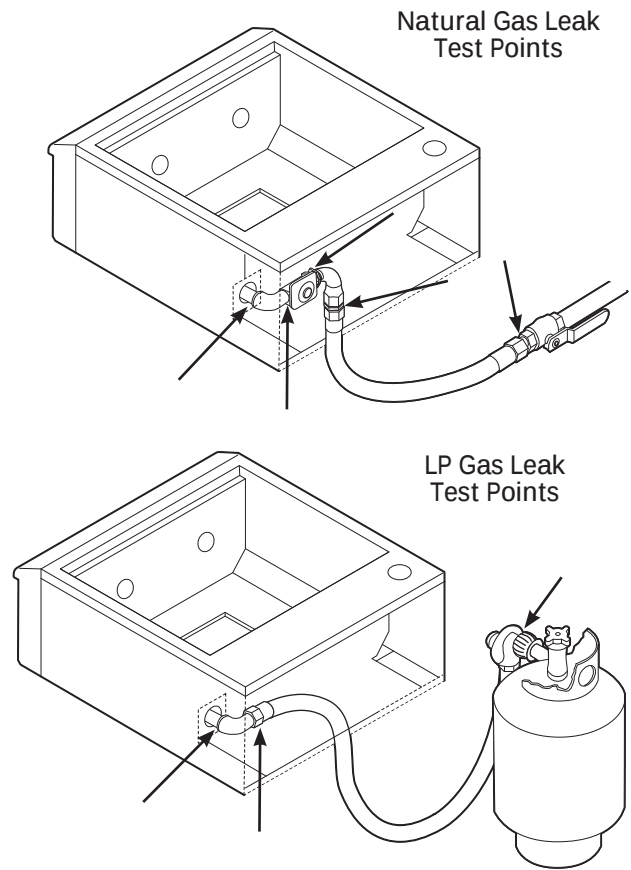
⚠ CAUTION:

To prevent fire or explosion hazard, DO NOT use or permit sources of ignition in the area while performing a leak test. Perform leak test outdoors only. Never perform a leak test with fire or flame. DO NOT SMOKE WHILE PERFORMING THE LEAK TEST.

- Use an approved non-corrosive leak detection solution or create a soapy solution of equal parts mild dishwashing detergent and water.
- Check to be sure all controls are in the OFF position.
- Turn on the fuel supply. For natural gas, turn manual shut-off valve handle 1/4 turn to align with gas flow. For LP, turn cylinder valve knob counterclockwise one full rotation.
- Apply liquid leak detector generously on all connections and fittings. See illustrations.
- If growing bubbles appear on any connection point, IMMEDIATELY turn off the gas supply.

To stop a gas leak:

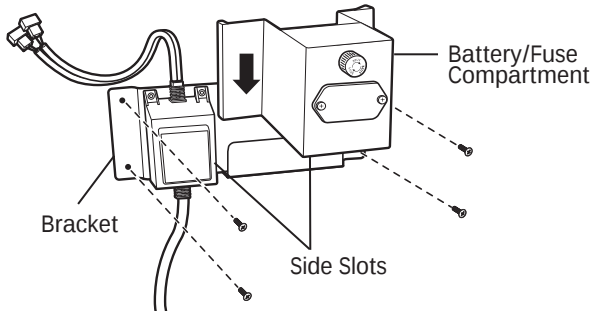
- Turn off the fuel supply.
- Turn on control knobs to release pressure. Turn controls OFF.
- Wash off soapy solution and towel dry.
- Tighten the loose joint and perform a new leak test.



Installation Instructions

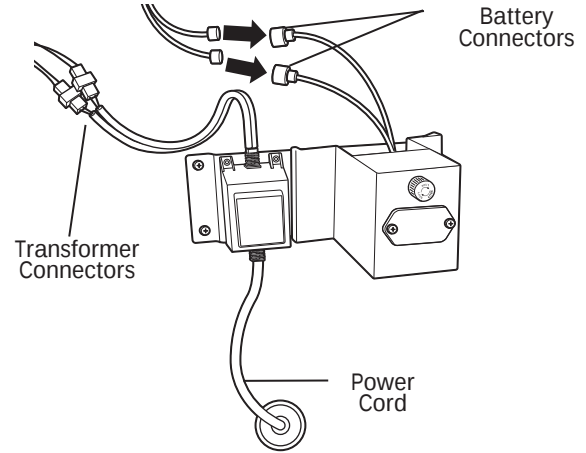
INSTALL BRACKET WITH TRANSFORMER (Built-In Models Only)

- Mount the bracket to the back wall of the enclosure with 4 screws (not supplied).
- Slide the battery compartment from the top, straight down, engaging the side slots.



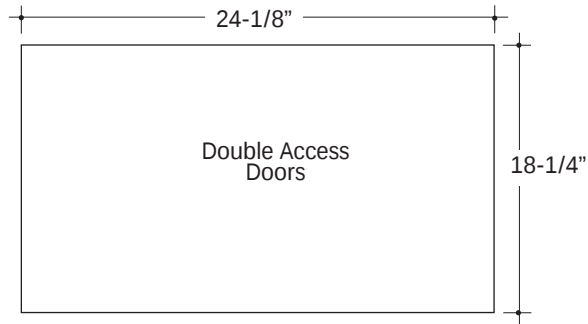
NOTE: All connectors are polarized to connect correctly.

- Join transformer connectors.
- Join battery connectors.
- Route the power cord through the enclosure to the electrical outlet.



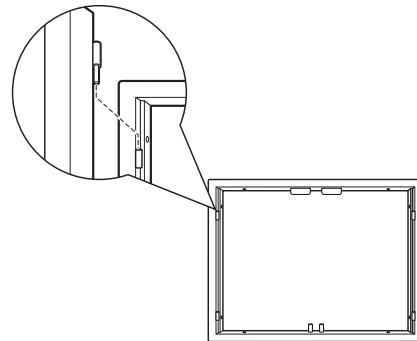
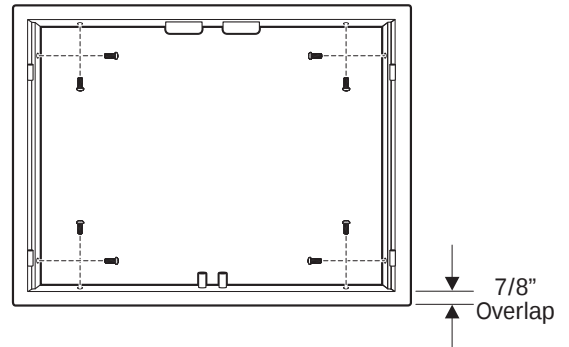
Installation Instructions

ZX27AD ACCESS DOORS



- Cut the opening to the dimensions shown. Reinforce the inside of the opening using at least 1" wide material surround to accept the frame-mounting screws.
- Place the frame into the opening and secure with screws (provided) on all sides as shown.
- Hang the doors on the hinges as shown.

NOTE: If you are installing another accessory into the same enclosure, measure and cut the openings to accommodate the bottom overlaps and align them evenly across the bottom.



Instructions d'installation

AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire attentivement toutes les directives qui suivent.

- **IMPORTANT** – Conservez les présentes directives pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Observez tous les codes et ordonnances en vigueur.
- **Note à l'installateur** – Veuillez laisser les présentes directives au consommateur.
- **Note au consommateur** – Veuillez conserver les présentes directives avec votre Manuel d'utilisation pour consultation ultérieure.

Pour toute question concernant l'installation de ce produit, appelez au Centre d'appels GE Answer Center^{MD} au numéro 1-800-626-2000 du lundi au vendredi de 8 h 00 à 22 h 00 HNE, et le samedi de 8 h 00 à 17 h 00 HNE.

Si vous avez reçu un barbecue ou une table de cuisson présentant des dommages, communiquez avec votre détaillant.

L'installation de cette table de cuisson ou de ce barbecue de plein air exige des compétences de base en mécanique. L'installateur est responsable de la qualité de l'installation.

Pour faire appel au service de réparation Monogram dans votre région, appelez le 1.800.444.1845.

Pour faire appel au service de réparation Monogram au Canada, appelez le 1.800.561.3344.

Pour communiquer avec le service des pièces et accessoires Monogram, appelez le 1.800.626.2002.

▲ DANGER:

Si vous remarquez une odeur de gaz :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Ouvrez le couvercle.
4. Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou les pompiers.

▲ AVERTISSEMENT :

- Pour utilisation en plein air seulement. Utilisez cette table de cuisson ou ce barbecue de plein air uniquement de la façon prévue par le fabricant.
- Cet appareil de cuisson à gaz de plein air n'est pas conçu pour une installation à bord d'un véhicule récréatif et(ou) d'une embarcation.
- N'utilisez pas le barbecue dans une atmosphère explosive. Tenez le barbecue loin des endroits où l'on range ou utilise de l'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables.
- Respectez en tout temps les dégagements appropriés par rapport aux matériaux combustibles.
- N'utilisez pas une bouteille de GPL rouillée ou endommagée.
- Ne remplacez jamais les gaz (du gaz naturel par du GPL, ou du GPL par du gaz naturel). Le barbecue a été réglé à l'usine en vue d'une alimentation en GPL ou en gaz naturel. Commandez le modèle convenant à votre type d'installation.
- Lorsque vous rangez le barbecue à l'intérieur, débranchez la bouteille de GPL. Rangez la bouteille à l'extérieur dans un endroit bien aéré.
- Ne rangez pas de bouteilles de GPL supplémentaires à l'intérieur de l'espace de rangement ou à proximité du barbecue à gaz.
- Suivez les lignes directrices données pour l'entreposage, la manutention et le transport appropriés des bouteilles de GPL.
- Elles doivent être dotées d'un dispositif de prévention de débordement homologué et ne jamais être remplies au-delà de 80 pour cent de leur pleine capacité.
- Elles doivent comporter un collet pour protéger la soupape de cylindre.
- Inspectez le tuyau avant chaque utilisation de votre appareil de cuisson au gaz pour usage extérieur. Si le tuyau présente des signes d'abrasion ou d'usure excessives, ou de coupure, il doit être remplacé avant d'utiliser l'appareil de cuisson au gaz pour usage extérieur. Le tuyau de remplacement doit être du type spécifié par le fabricant.

AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL :

1. Veuillez lire les directives avant de procéder à l'allumage.
2. Ouvrez le couvercle pendant l'allumage.
3. Si l'appareil ne s'allume pas en moins de cinq secondes, ramenez les commandes des brûleurs à OFF (arrêt), attendez cinq minutes, puis essayez de nouveau.

Instructions d'installation

POUR UTILISATION EN PLEIN AIR SEULEMENT

UNE INSTALLATION, UN RÉGLAGE, UNE MODIFICATION, UNE RÉPARATION OU UN ENTRETIEN INADÉQUATS PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL AVANT D'INSTALLER, D'UTILISER OU DE RÉPARER CE PRODUIT.

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

▲ AVERTISSEMENT :

La combustion de combustibles génère des produits dérivés qui font partie de la liste des substances reconnues par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer ou des malformations congénitales. La loi de la Californie oblige les entreprises à avertir leurs clients de toute exposition potentielle à de telles substances. Pour réduire au minimum l'exposition à ces substances, faites toujours fonctionner l'appareil conformément aux directives données dans le manuel d'utilisation fourni avec le produit. Assurez une ventilation adéquate pendant la cuisson. La Proposition 65 de la Californie stipule que la «silice cristalline», qui entre dans la fabrication de l'une des pièces du brûleur infrarouge, est également une substance reconnue par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer.

Au Massachusetts : Tous les appareils à gaz doivent être installés par un monteur d'installations au gaz ou un plombier agréé par l'état du Massachusetts. Sur la conduite d'alimentation en gaz de cet appareil, il faut installer un robinet d'arrêt manuel doté d'une poignée en «T». Cette mesure s'applique aux installations permanentes de propane et de gaz naturel. Elle ne s'applique pas aux installations de propane mobiles utilisant une bouteille de 9 kg (20 lb) (non fournie), un régulateur de pression et un tuyau qui sont fournis avec les barbecues au propane.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES INSECTES!

Des insectes et des araignées peuvent faire leur nid dans les brûleurs de ce barbecue ou de tout autre appareil à gaz et provoquer l'expulsion de gaz par l'avant du brûleur. Cette situation très dangereuse peut provoquer un incendie derrière le panneau des robinets, causant des dommages au barbecue et rendant son utilisation dangereuse. Inspectez le barbecue deux fois par année ou immédiatement dès qu'un signe de problème fait son apparition.

CONFORMITÉ AUX CODES

Vérifié en conformité avec la plus récente version de la norme ANSI Z21.58 concernant les appareils de cuisson à gaz de plein air. Ce barbecue doit être utilisé en plein air seulement. Consultez votre code du bâtiment local pour connaître la méthode d'installation appropriée. En l'absence de code local, installez ce produit en conformité avec la version la plus récente de la norme Z223 du National Fuel Gas Code et de la norme ANSI/NFPA n° 70 du National Electric Code.

▲ MISE EN GARDE : Tous les barbecues de plein air sont extrêmement lourds. Il faut deux personnes pour soulever un barbecue encastré et l'installer dans une ouverture. Il faut au moins deux personnes pour enlever un barbecue sur chariot de sa palette d'expédition.

Renseignements descriptifs

TABLE DES MATIÈRES

Renseignements descriptifs

Modèles offerts.....	19
Dimensions du produit et dégagements	20
Accessoires.....	20
Dimensions des accessoires.....	20

Préparation pour l'installation

Planification préliminaire	21
Choix de l'emplacement	21
Alimentation électrique	22
Alimentation en gaz	22
Dimensions de l'ouverture pour le barbecue, la table de cuisson et les accessoires.....	23
Dimensions d'ouverture pour installation d'un barbecue encastré dans une structure combustible avec un caisson d'isolation.....	24

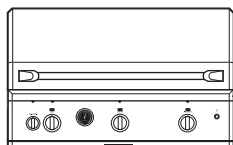
Ventilation de la structure pour barbecue

de plein air encastré	24
Outils nécessaires	25
Matériel nécessaire	25
Pièces fournies	25
Enlèvement du matériel d'emballage des modèles encastrés	26

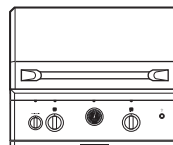
Instructions d'installation

Immobilisation de la bouteille de GPL	27
Raccordement du barbecue alimenté en GPL à un barbecue ou une table de cuisson	27
Raccordement du barbecue alimenté en gaz naturel	28
Vérification des fuites	29
Raccordements électriques	30

MODÈLES OFFERTS (choisissez le modèle en fonction du type de gaz utilisé)



ZGG420NB, modèle encastré à
gaz naturel de 107 cm (42 po)
ZGG420LB, modèle encastré à
GPL de 107 cm (42 po)



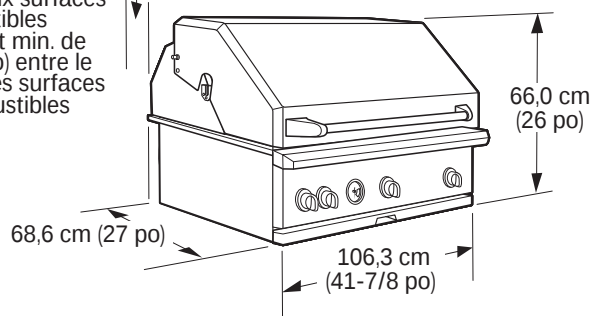
ZGG300NB, modèle encastré à
gaz naturel de 76 cm (30 po)
ZGG300LB, modèle encastré à
GPL de 76 cm (30 po)

Renseignements descriptifs

DIMENSIONS DU PRODUIT ET DÉGAGEMENTS

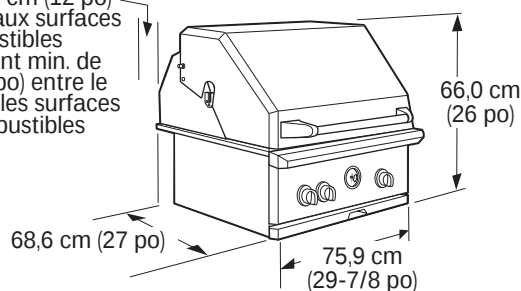
Modèle encastré de 107 cm (42 po)**

Min. de 30,4 cm (12 po)
par rapport aux surfaces
combustibles
Dégagement min. de
10,1 cm (4 po) entre le
couvercle et les surfaces
non combustibles

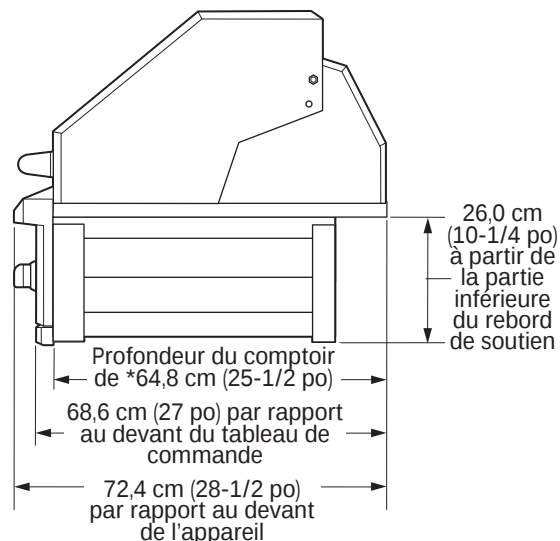


Modèle encastré de 76 cm (30 po)**

Min. de 30,4 cm (12 po)
par rapport aux surfaces
combustibles
Dégagement min. de
10,1 cm (4 po) entre le
couvercle et les surfaces
non combustibles



Vue latérale, tous les modèles encastrés



*Tout le poids du barbecue est soutenu par les moulures latérales. L'arrière du barbecue s'appuie sur le bord arrière de l'ouverture.

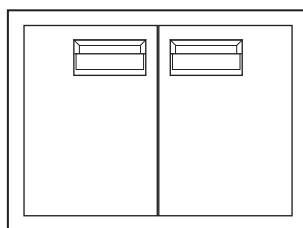
REMARQUE : En cas d'installation dans un matériau combustible, les barbecues de plein air Monogram nécessitent l'emploi d'un caisson isolé.

76,2 cm (30 po) - ZX30JR;
106,7 cm (42 po) - ZX42JR;
137,2 cm (54 po) - ZX54JR.

Reportez-vous aux instructions d'installation du caisson isolant pour les spécifications d'installation.

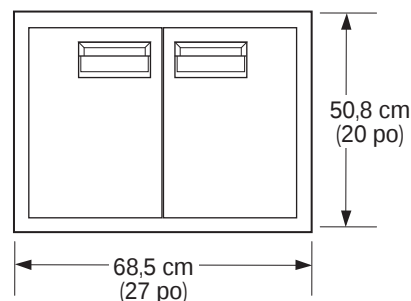
Les tables de cuisson de 30,5 cm (12 po) ZGU1222N et ZGU1222L ne sont pas offertes avec un caisson isolant. Maintenez une distance minimum de 30,5 cm (12 po) par rapport aux matériaux combustibles de tous les côtés.

ACCESSOIRES



ZX27AD, portes d'accès
de 68,5 cm (27 po)

DIMENSIONS DES ACCESSOIRES



Préparation pour l'installation

PLANIFICATION PRÉLIMINAIRE

Les barbecues de plein air Monogram encastrés sont conçus pour faciliter l'installation dans une structure non combustible. Le barbecue s'installe dans l'ouverture et est soutenu par ses rebords latéraux.

- Il n'est pas nécessaire que le dessous du barbecue repose sur un appui quelconque.
- La surface et les bords du comptoir doivent être plats et de niveau.

Dégagements :

⚠ AVERTISSEMENT : Risque d'incendie

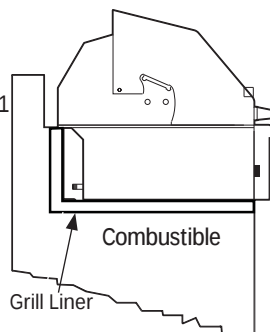
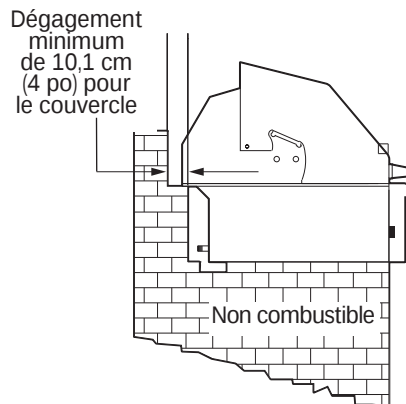
- Les barbecues encastrés doivent être installés dans une structure non combustible. En cas de présence de matériau combustible à moins de 30,5 cm (12 po) du barbecue, un caisson d'isolation (reportez-vous à la liste ci-dessous) doit être installé.
- Prévoyez un dégagement d'au moins 30,4 cm (12 po) entre les deux côtés et l'arrière du barbecue et tout élément de construction combustible vertical situé à proximité.

- Il ne faut pas installer cette table de cuisson ou ce barbecue de plein air au-dessous d'un quelconque élément de construction suspendu fabriqué avec des matériaux combustibles.

Ne pas suivre ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

NOTE : Les matériaux non combustibles sont ceux qui ne peuvent pas prendre feu et brûler, comme l'acier, le fer, la brique, le béton, le granite ou l'ardoise.

- Il faut un dégagement minimum de 10,1 cm (4 po) à l'arrière du barbecue pour permettre l'ouverture du couvercle.
- Prévoyez un dégagement d'au moins 30,4 cm (12 po) à l'arrière du barbecue lorsque l'air évacué est dirigé vers une fenêtre ou une surface difficile à nettoyer.



Accessoires :

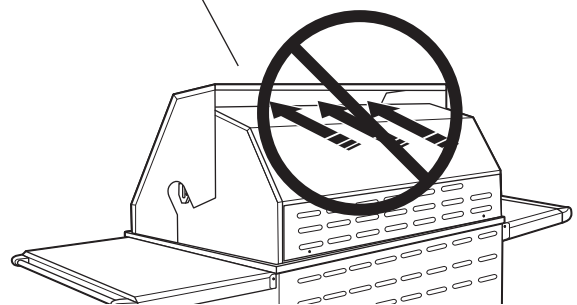
- Les portes d'accès ZX27AD peuvent être installées directement sous un barbecue.
- Caisson d'isolation ZX30JR pour les barbecues encastrés de 76,2 cm (30 po) à installer dans les structures combustibles.*
- Caisson d'isolation ZX42JR pour les barbecues encastrés de 106,7 cm (42 po) à installer dans les structures combustibles.*
- Caisson d'isolation ZX54JR pour les barbecues encastrés de 137,2 cm (54 po) à installer dans les structures combustibles.*

*Il faut commander le caisson d'isolation avant de procéder à l'installation..

CHOIX DE L'EMPLACEMENT

- Ces barbecues sont conçus pour une utilisation en plein air seulement. N'installez pas le barbecue dans un immeuble, un garage ou tout autre espace totalement ou partiellement clos.
- Assurez une circulation d'air frais adéquate.

N'UTILISEZ JAMAIS LE BARBECUE LORS DE JOURNÉES VENTEUSES. Lorsque le barbecue est exposé aux vents pendant son utilisation, surtout lorsque le vent s'infiltre dans l'appareil par le jeu entre les parties avant et arrière du couvercle, cela peut atténuer le rendement de l'appareil et, dans certains cas, le tableau de commande peut devenir suffisamment chaud pour causer des brûlures.



Le vent qui souffle d'une façon constante ou avec force peut empêcher l'expulsion normale des gaz chauds. Installez votre barbecue à l'abri du vent et évitez de l'utiliser lors de journées venteuses.

- Installez le barbecue de manière à ce que le vent souffle sur le tableau de commande avant.
- Il faut respecter en tout temps les dégagements minimums par rapport aux surfaces en bois ou autres matériaux combustibles.
- N'installez pas un barbecue ou une table de cuisson de plein air sous un élément de construction combustible suspendu.
- L'emplacement choisi doit être de niveau et stable.

Préparation pour l'installation

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

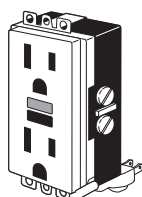
Il faut prévoir une source d'alimentation électrique de 120 volts, 60 Hz et 15 ampères. Nous recommandons un circuit individuel adéquatement mis à la terre ou un disjoncteur. Installez une prise de courant électrique à trois alvéoles, adéquatement mise à la terre, à l'arrière, au-dessous de l'ouverture. Installez cette prise de manière à pouvoir y brancher le cordon d'alimentation de 1,8 m (6 pi).

MISE À LA TERRE DU BARBECUE ET DE LA TABLE DE CUISSON À DEUX BRÛLEURS DE PLEIN AIR

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT. POUR VOTRE SÉCURITÉ, CET APPAREIL DOIT ÊTRE ADÉQUATEMENT MIS À LA TERRE.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à trois broches (mise à la terre) qui se branche dans une prise de courant murale standard à trois alvéoles (mise à la terre) afin de réduire au minimum les risques de chocs électriques. Faites vérifier la prise de courant et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer qu'elle est correctement mise à la terre. Lorsque la prise de courant murale ne possède que deux alvéoles, vous avez la responsabilité et l'obligation de la faire remplacer par une prise de courant murale mise à la terre appropriée à trois alvéoles.

- IL NE FAUT JAMAIS COUPER NI ENLEVER LA TROISIÈME BROCHE (MISE À LA TERRE) DE LA FICHE DU CORDON D'ALIMENTATION.
- N'UTILISEZ PAS UNE FICHE D'ADAPTATION POUR BRANCHER LE BARBECUE DE PLEIN AIR DANS UNE PRISE DE COURANT À DEUX ALVÉOLES.
- N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE ÉLECTRIQUE AVEC CET APPAREIL.
- NE PLACEZ PAS L'APPAREIL DANS DE L'EAU STAGNANTE OU N'IMMERGEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION DANS L'EAU.



NOUS RECOMMANDONS DE BRANCHER CE PRODUIT DANS UNE PRISE DE COURANT DOTÉE D'UN DISJONCTEUR DE FUITE À LA TERRE LORSQU'IL EST INSTALLÉ EN PLEIN AIR. OBSERVEZ LES CODES LOCAUX EN VIGUEUR.

Si vous n'êtes pas certain si la prise de courant dans laquelle vous désirez brancher cet appareil est dotée d'un disjoncteur de fuite à la terre, faites-la vérifier par un électricien professionnel.

ALIMENTATION EN GAZ

Ce barbecue a été réglé à l'usine en vue d'une alimentation en gaz naturel ou en gaz de pétrole liquéfié (GPL).

Ne tentez pas de faire fonctionner le barbecue à l'aide d'un type de gaz différent de celui pour lesquels les injecteurs et le régulateur du barbecue ont été réglés à l'usine. Vérifiez la plaque signalétique pour vous assurer que l'alimentation en gaz convient à votre produit. Pour utiliser un autre type de gaz, il faut vous procurer une trousse de conversion. Pour la commander, communiquez avec votre détaillant ou appelez au 1.800.626.2002.

TROUSSE DE RACCORDEMENT ET DE CONVERSION

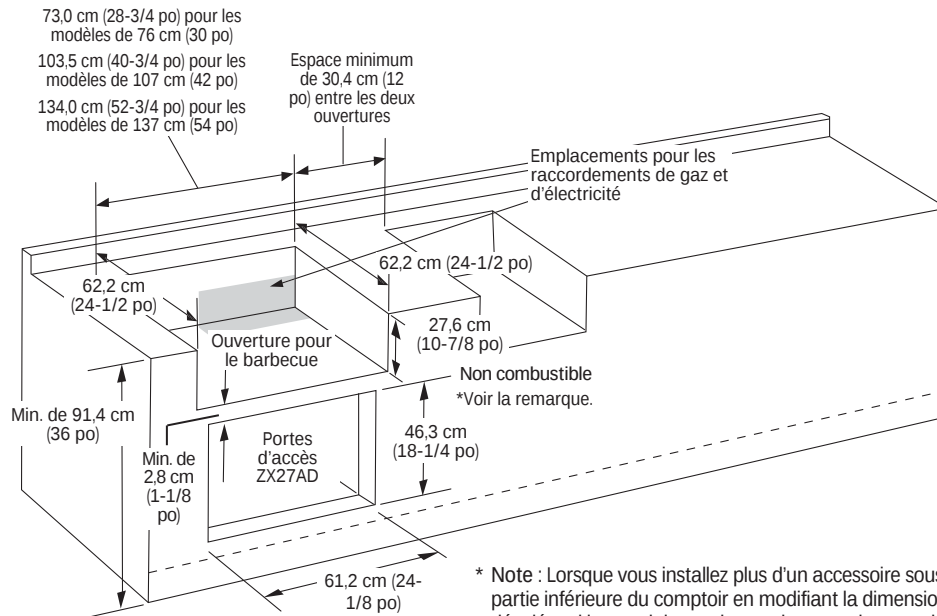
- WB28X10116 – Trousse pour la conversion d'une alimentation en GPL en une alimentation en gaz naturel. Cette trousse convient à tous les modèles de barbecue et de table de cuisson à deux brûleurs. Commandez cette trousse auprès de votre fournisseur Monogram.
- WB28X10117 – Trousse pour la conversion d'une alimentation en gaz naturel en une alimentation en GPL. Cette trousse convient à tous les modèles de barbecue et de table de cuisson à deux brûleurs. Commandez cette trousse auprès de votre fournisseur Monogram.
- WB28X10118 – Trousse de conversion pour alimentation mobile/fixe en GPL. Pour passer d'un raccordement à une bouteille de GPL mobile (bouteille de 9,0 kg/20 lb) au raccordement à un réservoir résidentiel, ou pour passer du raccordement à un réservoir fixe au raccordement à une bouteille mobile. Commandez cette trousse auprès de votre fournisseur Monogram.
- WB28X10119 – Trousse de conversion pour altitude élevée. Pour faire fonctionner l'appareil à une altitude supérieure à 609 mètres (2 000 pi). Commandez cette trousse auprès de votre fournisseur Monogram.

INSTALLATION D'UN BARBECUE COMBINÉ À UNE TABLE DE CUISSON DE PLEIN AIR

- Les modèles alimentés en gaz naturel sont conçus pour fonctionner à une pression de 10,1 cm (4 po) de colonne d'eau. Pour un fonctionnement approprié, la pression du gaz naturel fournie au régulateur doit varier entre 12,7 cm (5 po) et 35,5 cm (14 po) de colonne d'eau.
- Les modèles alimentés en GPL sont conçus pour fonctionner à une pression de 27,9 cm (11 po) de colonne d'eau. Pour un fonctionnement approprié, la pression du GPL fournie au régulateur doit varier entre 30,4 cm (12 po) et 35,5 cm (14 po) de colonne d'eau.
- Installez sur la conduite de gaz un robinet d'arrêt manuel (non fourni) à un endroit facilement accessible. Assurez-vous que le propriétaire en connaît l'emplacement et sait comment couper l'alimentation en gaz du barbecue.

Préparation pour l'installation

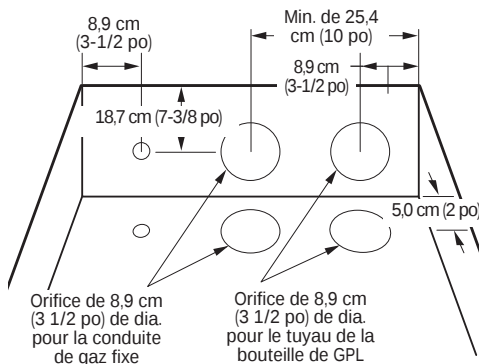
DIMENSIONS DE L'OUVERTURE POUR LE BARBECUE, LA TABLE DE CUISSON ET LES ACCESSOIRES



* Note : Lorsque vous installez plus d'un accessoire sous le comptoir, placez-les sur une même ligne à la partie inférieure du comptoir en modifiant la dimension au-dessus du sol. Les ouvertures doivent être décalées si les produits se chevauchent au-dessus de l'ouverture. Le chevauchement pour l'accessoire ZX27AD est de 2,2 cm (7/8 po).

Remarque : En cas d'installation dans un matériau combustible, les barbecues de plein air Monogram nécessitent l'emploi d'un caisson isolé. Reportez-vous aux instructions d'installation du caisson isolant pour les spécifications d'installation.

Emplacement des raccords de gaz et d'électricité

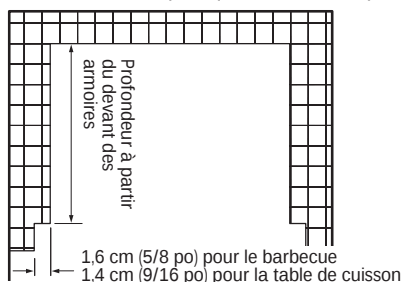


RACCORDEMENT DE GAZ :
Percez un orifice de 8,9 cm (3-1/2 po) de dia. pour le raccordement au collecteur, comme indiqué, pour le raccordement à la conduite de gaz fixe ou à la bouteille de GPL.

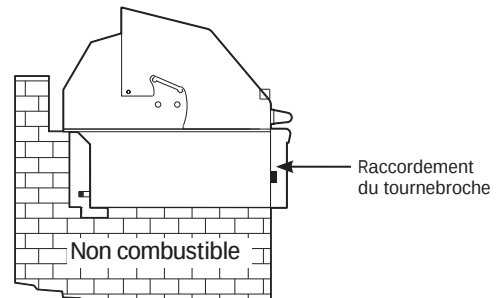
RACCORDEMENT D'ÉLECTRICITÉ :
Percez un orifice de 2,5 cm (1 po) de dia. à l'arrière de l'ouverture, du côté gauche.

- Si le comptoir possède une partie en saillie à l'avant, celle-ci doit être coupée afin d'être affleurante avec la face avant des armoires au-dessous. De cette façon, le barbecue ou le brûleur arrivera à égalité ou sera affleurant avec le devant des armoires.

Détail des encoches à pratiquer dans le comptoir



- Le barbecue s'abaisse dans l'ouverture et s'accroche par les rebords latéraux. Il n'est pas nécessaire de prévoir un support sous les appareils.
- Le comptoir doit être de niveau et stable et doit pouvoir soutenir une charge de 181 kg (400 lb) au maximum.
- L'ouverture pour la table de cuisson doit avoir une profondeur de 62,2 cm (24-1/2 po) à partir du devant du comptoir. Pratiquez un orifice de 2,5 cm (1 po) de dia. sous la table de cuisson pour le boyau d'écoulement.
- Pratiquez un orifice de 2,5 cm (1 po) de dia. à l'arrière, du côté gauche de l'ouverture, pour les raccords d'électricité du barbecue.
- Une prise de courant de 120 V doit être installée de manière à pouvoir y brancher le cordon d'alimentation de 1,8 cm (6 pi) du barbecue. Le support du transformateur doit être installé à moins de 1,0 m (3-1/2 pi) du barbecue.
- Prévoyez un espace de 30,4 cm (12 po) entre l'ouverture pour le barbecue et celle pour la table de cuisson.

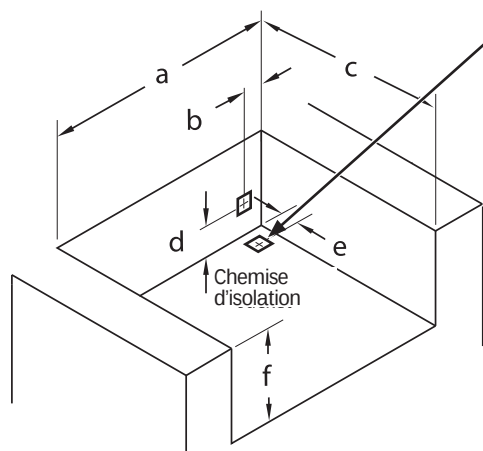


Le raccordement du tournebroche du barbecue s'effectue du côté gauche, près de l'avant. Pour avoir accès à la prise du tournebroche, il faut installer l'appareil dans une ouverture d'une profondeur de 62,2 cm (24-1/2 po).

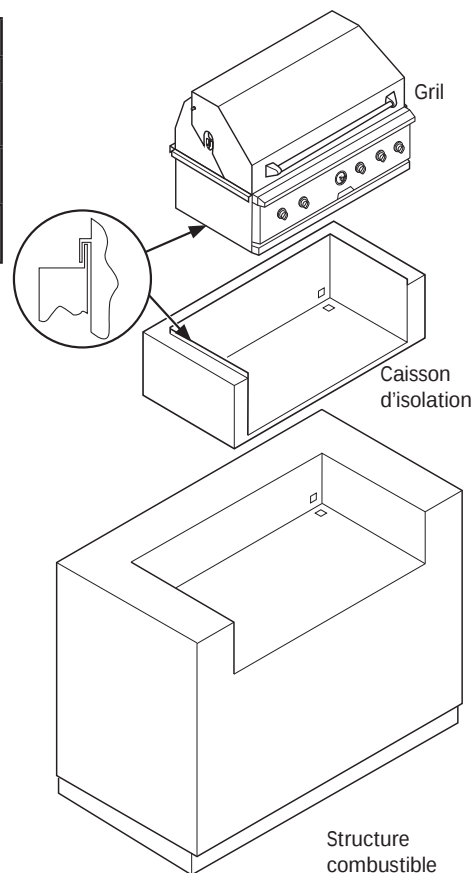
Préparation pour l'installation

DIMENSIONS D'OUVERTURE POUR INSTALLATION D'UN BARBECUE ENCASTRÉ DANS UNE STRUCTURE COMBUSTIBLE AVEC UN CAISSON D'ISOLATION (non fourni avec le barbecue encastré)

Description	Modèle	Dimensions avec chemise d'isolation installée					
		a	b	c	d	e	f
76,2 cm (30 po) Caisson d'isolation	ZX30JR	91,4 cm (36 po)	12,7 cm (5 po)	67,3 cm (26 1/2 po)	11,43 cm (4,5 po)	7,6 cm (3 po)	29,5 cm (11 5/8 po)
42" Grill Liner	ZX42JR	121,9 cm (48 po)	12,7 cm (5 po)	67,3 cm (26 1/2 po)	11,43 cm (4,5 po)	7,6 cm (3 po)	29,5 cm (11 5/8 po)
54" Grill Liner	ZX54JR	152,4 cm (60 po)	12,7 cm (5 po)	67,3 cm (26 1/2 po)	11,43 cm (4,5 po)	7,6 cm (3 po)	29,5 cm (11 5/8 po)



Trous carrés de 10,2 cm (4 po) pour les connexions de gaz et électriques côtés gauche et droit (accès arrière ou par dessous). Faites ces trous dans le caisson en fonction des spécifications.

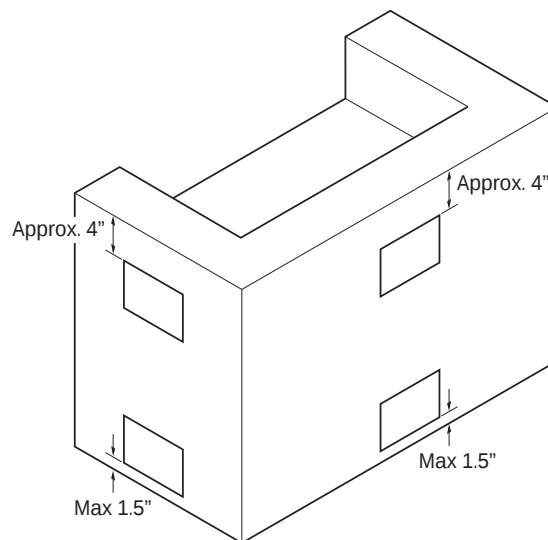


VENTILATION DE LA STRUCTURE POUR BARBECUE DE PLEIN AIR ENCASTRÉ

Toutes les structures doivent comporter des orifices de ventilation afin de prévenir l'accumulation de gaz en cas de fuite.

Un des côtés de la structure doit être totalement ouvert ou, au minimum, satisfaire la norme ANSI Z21.58 relative aux structures pour barbecues.

- La structure doit comporter des orifices sur deux (2) de ses côtés de façon que l'air puisse circuler de part en part.
- Elle doit comporter au moins deux (2) orifices de ventilation à moins de 3,8 cm (1,5 po) du plancher inférieur, chacune ayant une capacité minimale de 10 po2 ou 0,5 po2/lb de carburant, quel que soit le volume le plus élevé.
- Elle doit comporter au moins deux (2) orifices de ventilation d'environ 10,2 cm (4 po) à partir du dessus, chacune ayant une capacité minimale de 20 po2 ou 1 po2/lb de carburant, quel que soit le volume le plus élevé.
- Tous les orifices doivent être exempts d'obstacles et présenter une largeur minimale de (3,2 mm) 1/8 po.
- On doit veiller à garder les orifices de ventilation dégagés et exempts de débris.

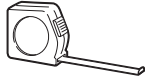


Préparation pour l'installation

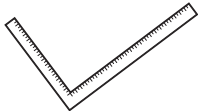
OUTILS NÉCESSAIRES



Scie sauteuse



Ruban à mesurer



Équerre



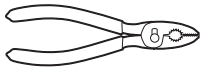
Lunettes de sécurité



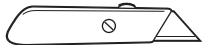
Tournevis Phillips
n° 2



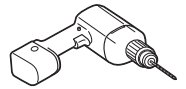
Niveau



Pincès



Couteau à lame
rétractable



Perceuse et forets
appropriés



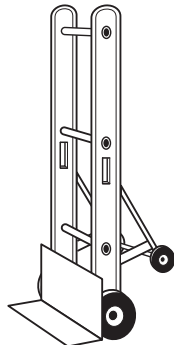
Clé à molette



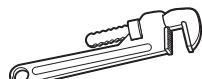
Tourne-écrou de 6,3
mm (1/4 po) ou clé



Tournevis à lame plate
(lame de 2,3 mm [3/32 po])

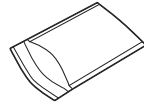


Diable pour
électroménager



Clé à tuyau

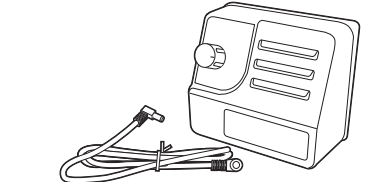
PIÈCES FOURNIES



Housse de barbecue



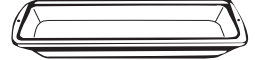
Fourchons du
tournebroche



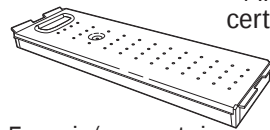
Moteur et cordon d'alimentation
du tournebroche



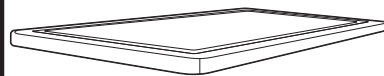
Pile de 9 V (sur
certains modèles)



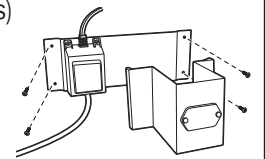
Lèche-frite



Fumoir (sur certains
modèles)



Fumoir (sur certains
modèles)



Support avec
transformateur et
compartiment de la
pile (sur les modèles
encastrés seulement)

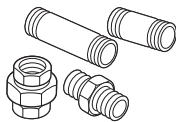


Broche du tournebroche

MATÉRIEL NÉCESSAIRE (NON FOURNI)



Scellant pour
raccords de tuyau
(d'un type approuvé
et résistant au GPL
et au gaz naturel)



Raccords de tuyau



Robinet d'arrêt
manuel

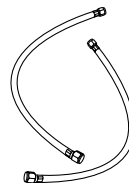


Utilisez une conduite de gaz en métal souple ou en acier inoxydable pour effectuer le raccordement avec le modèle encastré ou mobile (gaz naturel ou alimentation en GPL de la résidence). N'utilisez pas un tuyau en vinyle.

PIÈCES DE LA TABLE DE CUISSON ZGU122

MODÈLES ALIMENTÉS EN GPL

Vérifiez le produit pour déterminer quelles sont les pièces utilisées.



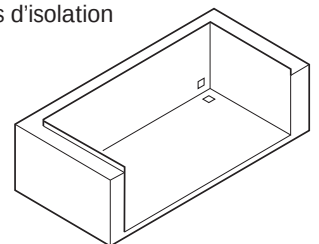
Raccord évasé en T de 9,5 mm
(3/8 po) et deux tuyaux à raccords
évasés de 9,5 mm (3/8 po) x
9,5 mm (3/8 po) (sur certains modèles)



MATÉRIEL NÉCESSAIRE À L'INSTALLATION DE BARBECUE ENCASTRÉ DANS UNE STRUCTURE COMBUSTIBLE (non fourni)

Veuillez commander ces caissons d'isolation avant de planifier l'installation.

Caisson d'isolation ZX30JR pour
barbecue encastré 76,2 cm (30 po)
Caisson d'isolation ZX42JR pour
barbecue encastré 106,7 cm (42 po)
Caisson d'isolation ZX54JR pour
barbecue encastré 137,2 cm (54 po)

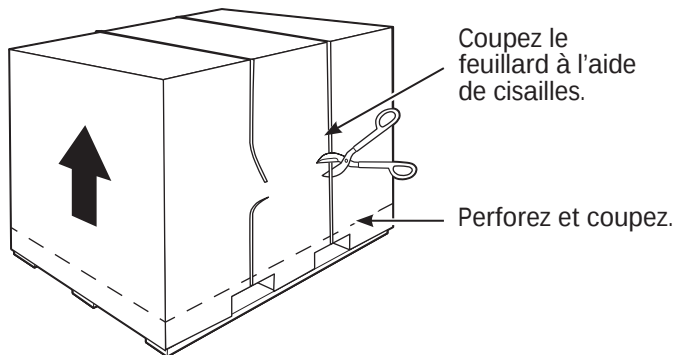


Préparation pour l'installation

ENLÈVEMENT DU MATÉRIEL D'EMBALLAGE DES MODÈLES ENCASTRÉS

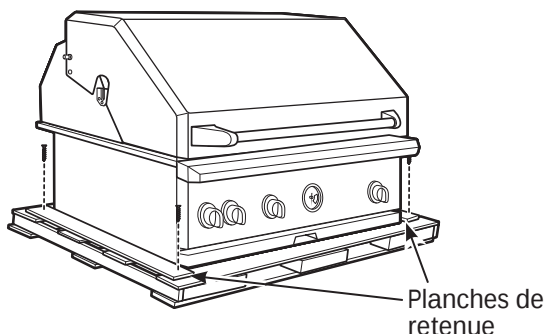
1. Coupez le feillard. À l'aide d'un couteau universel ou à lame rétractable, percez et coupez l'emballage le long de la base (ou enlevez les agrafes à l'aide d'un tire-agrafe ou d'un tournevis).

2. Soulevez le carton pour l'enlever du barbecue.

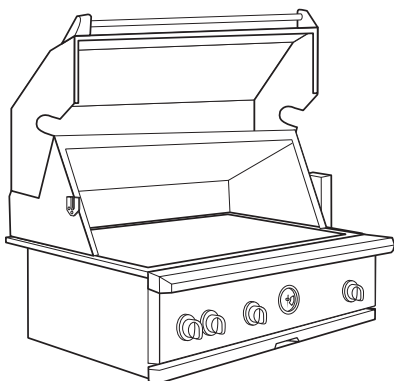


3. Enlevez tout le matériel d'emballage extérieur.

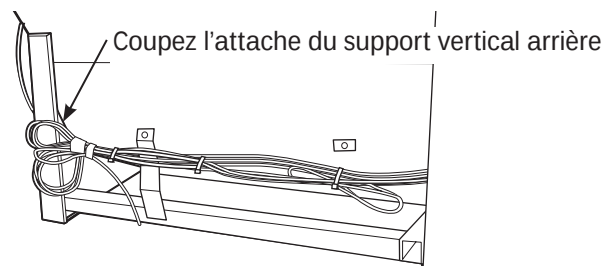
4. Enlevez les vis des planches de retenue de la palette. Vous pourrez ainsi mieux accéder aux extrémités pour soulever le barbecue de la palette.



5. Ouvrez le couvercle. Coupez les attaches et les bandes en plastique. Enlevez le sac de pièces. Retirez les grilles et l'emballage.

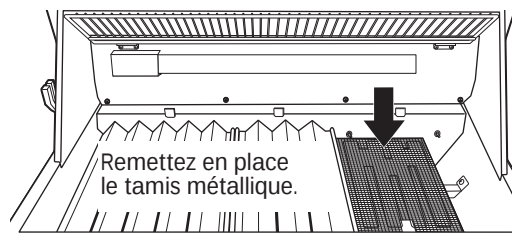
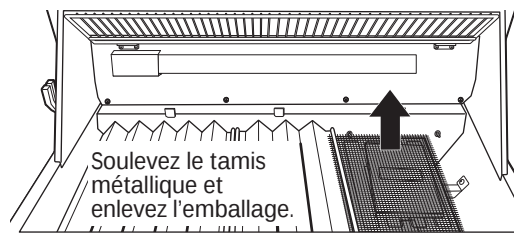


6. Refermez le couvercle. Coupez l'attache en plastique qui retient les fils du côté gauche. Laissez pendre les fils du transformateur et de la pile à l'arrière.



7. Soulevez le barbecue pour l'enlever de la palette et installez-le dans l'ouverture pratiquée dans le comptoir.

8. Enlevez l'attache qui retient en place le brûleur infrarouge (sur certains modèles). Soulevez le tamis métallique du brûleur infrarouge et enlevez l'emballage. Remettez délicatement en place le tamis métallique. Ce tamis doit recouvrir les rebords latéraux verticaux.



Instructions d'installation

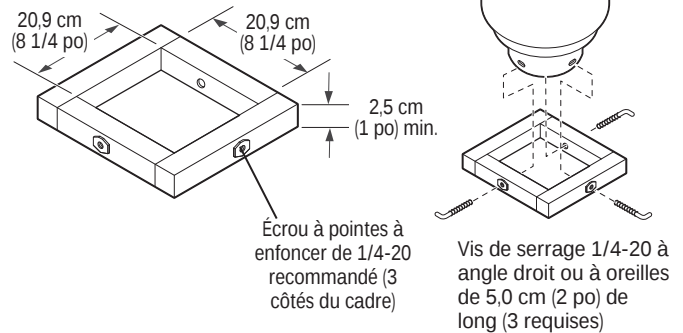
IMMOBILISATION DE LA BOUTEILLE DE GPL (pour les modèles encastrés dans un îlot)

Dans le cas des appareils de cuisson de plein air, il faut prévoir un dispositif intégré limitant le mouvement de la bouteille de GPL. Lorsque l'appareil de cuisson est intégré et alimenté par une bouteille de GPL éloignée (installation dans un îlot), il faut créer un dispositif de fixation.

Les mouvements latéraux ne doivent pas être supérieurs à 2,5 cm (1 po) avec le dispositif de retenue utilisé. La bouteille, ou une quelconque partie de celle-ci, ne doit pas se dégager du dispositif de retenue lorsqu'une force latérale équivalente au poids de la bouteille est appliquée en provenance de n'importe quelle direction vers le centre de la hauteur verticale de la bouteille.

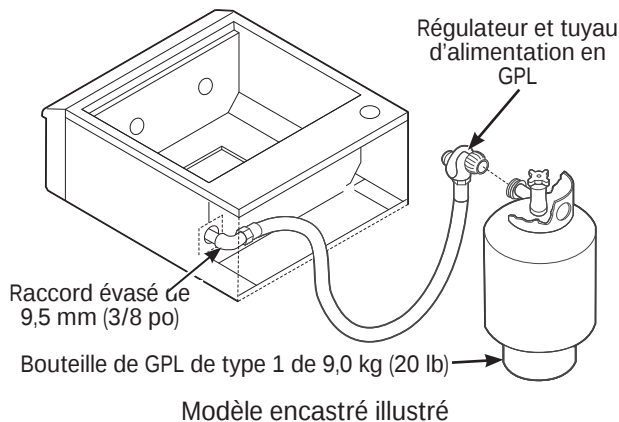
Le dispositif de retenue ne doit pas nuire au fonctionnement du robinet de la bouteille, et aucun mouvement ne doit transmettre une contrainte au tuyau rigide ou au raccordement entre le tuyau et la canalisation d'alimentation en GPL. Le tuyau ne doit pas entrer en contact avec une partie quelconque du barbecue ou de l'appareil (ANSI Z21.58z, dernière édition / CGA 1.6z, dernière édition)

La bouteille de GPL est installée à l'intérieur du cadre. Elle est immobilisée à l'aide de vis de serrage sur trois côtés.



RACCORDEMENT DU BARBECUE ALIMENTÉ EN GPL À UN BARBECUE OU UNE TABLE DE CUISSON (suite)

Raccordement d'un barbecue ou d'une table de cuisson à gaz



Pour raccorder une bouteille de GPL de 9,0 kg (20 lb) :

- Branchez l'ensemble du tuyau et régulateur au coude en laiton. N'utilisez pas de scellant sur les filets.
- Branchez le raccord du régulateur au robinet de la bouteille; tournez-le dans le sens horaire pour le serrer. Ne serrez pas le raccord de façon excessive.

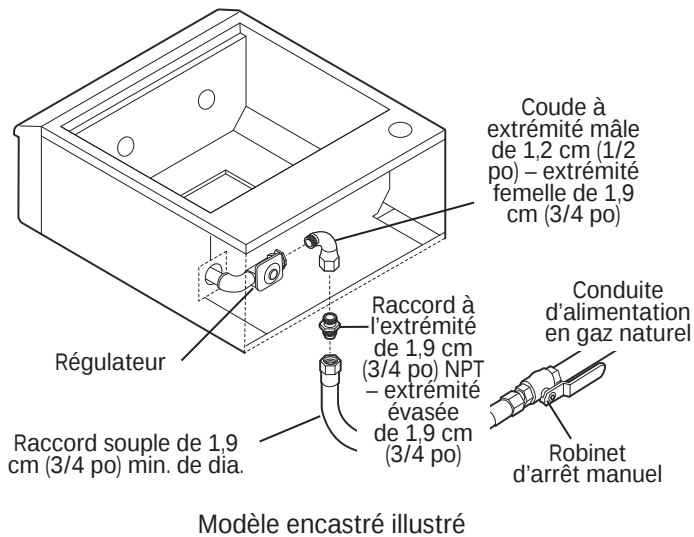
Pour débrancher la bouteille de GPL de 9,0 kg (20 lb) :

- Fermez le robinet de la bouteille.
- Saisissez le raccord et tournez-le dans le sens antihoraire pour l'enlever.

Instructions d'installation

RACCORDEMENT DU BARBECUE ALIMENTÉ EN GAZ NATUREL

- La conduite de gaz doit être de dimension appropriée pour pouvoir alimenter le barbecue et, s'il y a lieu, une table de cuisson de plein air raccordée à la même source d'alimentation en gaz.
- Il faut débrancher de la conduite d'alimentation en gaz le barbecue ou la table de cuisson et son robinet d'arrêt pendant tout essai de mise sous pression du système lorsque la pression d'essai est supérieure à 3,5 kPa (0,5 lb/poÇ).raccordée à la même source d'alimentation en gaz.pressures in excess of 1/2 PSIG.



L'installation des barbecues doit se conformer aux codes locaux ou, en l'absence de tels codes, à la version la plus récente de la norme ANSI Z223.1 du National Fuel Gas Code.

La pression de fonctionnement est de 10,1 cm (4 po) de colonne d'eau. La pression d'alimentation doit varier entre 12,7 cm (5 po) et 35,5 cm (14 po) de colonne d'eau. Si la pression est supérieure à 35,5 cm (14 po) de colonne d'eau, il faut installer un régulateur abaisseur.

Consultez votre fournisseur local de gaz ou les codes locaux en vigueur pour connaître les directives appropriées pour l'installation de conduites de gaz. Vérifiez la longueur et le type requis de conduite et la profondeur à laquelle vous devez l'enfouir dans le sol. Si la conduite de gaz est trop petite, le barbecue ne fonctionnera pas correctement.

- Installez sur la conduite de gaz un robinet d'arrêt manuel à un endroit facilement accessible.
- Utilisez du scellant sur les filets mâles seulement. N'utilisez pas de scellant sur l'extrémité mâle d'un adaptateur évasé.
- Effectuez les raccordements de la façon illustrée.
- Assurez-vous que la flèche du régulateur pointe dans le sens du débit du gaz, vers le barbecue, en s'éloignant de la source d'alimentation en gaz.

Instructions d'installation

⚠ AVERTISSEMENT :

VÉRIFICATION DES FUITES

Il faut effectuer un essai d'étanchéité complet du site d'installation.

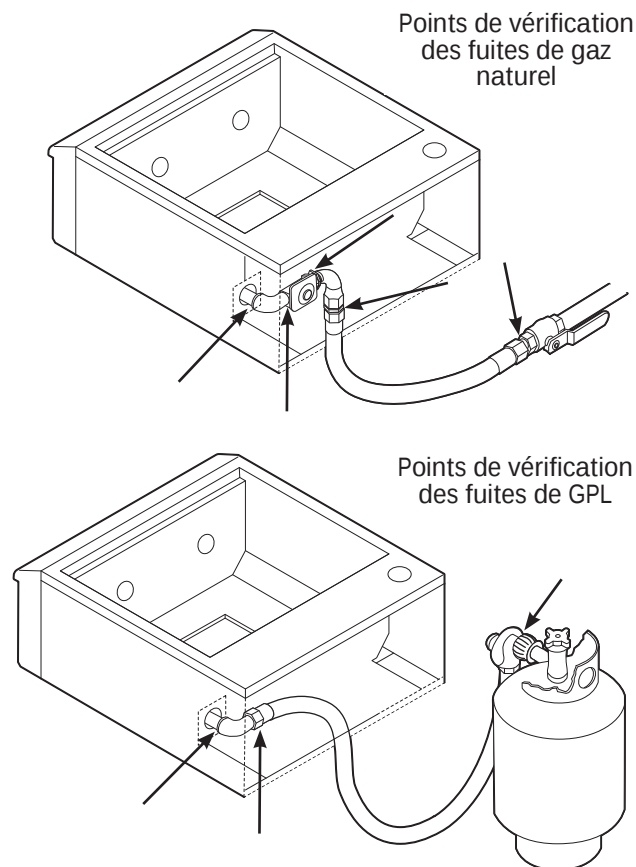
⚠ MISE EN GARDE :

Pour éviter les risques d'incendie ou d'explosion, n'utilisez PAS des sources d'inflammation dans le secteur pendant que vous effectuez un essai d'étanchéité. Effectuez l'essai d'étanchéité en plein air seulement. N'effectuez jamais un essai d'étanchéité à l'aide d'une flamme. NE FUMEZ PAS PENDANT QUE VOUS EFFECTUEZ L'ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ.

- Utilisez une solution non corrosive approuvée pour la détection des fuites ou préparez une solution savonneuse composée d'une quantité égale de détergent liquide doux pour la vaisselle et d'eau.
- Assurez-vous que toutes les commandes de l'appareil sont à OFF (arrêt).
- Rétablissez l'alimentation en combustible. Dans le cas du gaz naturel, tournez le robinet d'arrêt manuel de 1/4 de tour afin qu'il soit vis-à-vis de la flèche indiquant le sens du débit du gaz. Dans le cas du GPL, tournez d'un tour complet le robinet de la bouteille dans le sens antihoraire.
- Appliquez généreusement de la solution pour la détection des fuites sur tous les raccords. Reportez-vous aux illustrations.
- Si vous apercevez des bulles sur un raccord, coupez IMMÉDIATEMENT l'alimentation en gaz.

Pour colmater une fuite de gaz :

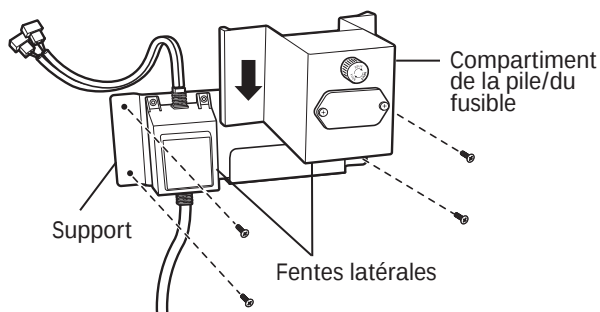
- Coupez l'alimentation en gaz.
- Tournez tous les boutons de commande des brûleurs pour libérer la pression. Ramenez ensuite les commandes à OFF (arrêt).
- Lavez les raccords pour enlever la solution savonneuse et séchez-les à l'aide d'une serviette.
- Serrez les raccords lâches, et effectuez un nouvel essai d'étanchéité.



Instructions d'installation

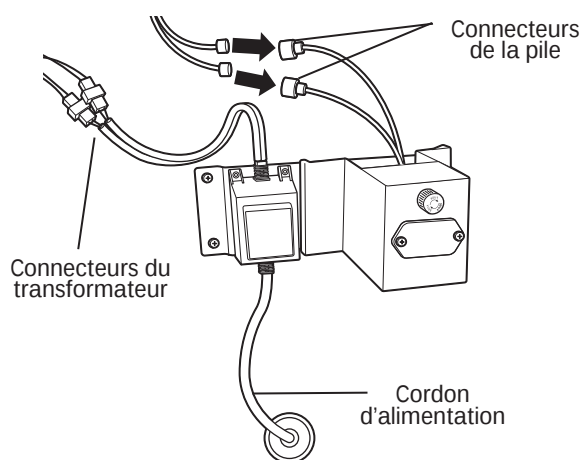
INSTALLATION DU SUPPORT ET DU TRANSFORMATEUR (modèles encastrés seulement)

- Installez le support sur la paroi arrière de l'espace de rangement à l'aide de quatre vis (non fournies).
- Insérez le compartiment de la pile dans la partie supérieure, puis faites-le glisser vers le bas afin qu'il soit engagé dans les fentes latérales.



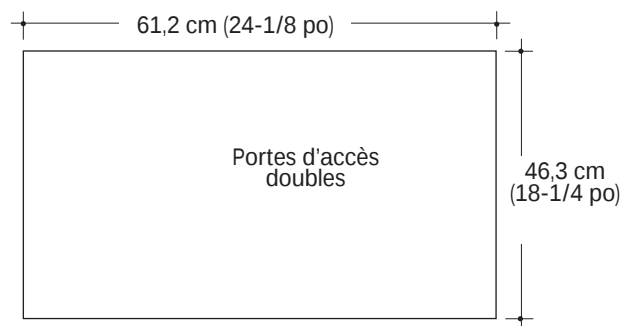
NOTE : Tous les connecteurs sont polarisés afin d'assurer un branchement approprié.

- Branchez les connecteurs du transformateur.
- Branchez les connecteurs de la pile.
- Faites passer le cordon d'alimentation dans l'orifice pour le brancher dans la prise de courant.electrical outlet.



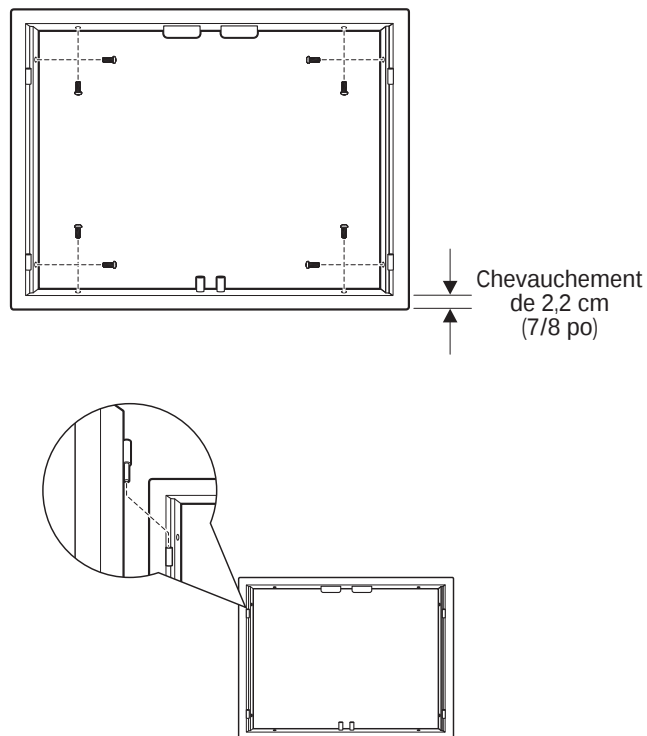
Instructions d'installation

PORTES D'ACCÈS ZX27AD



- Pratiquez une ouverture de la dimension indiquée ci-dessus. Renforcez le périmètre intérieur de l'ouverture à l'aide d'un matériau mesurant au moins 2,5 cm (1 po) de largeur pour y visser les vis de fixation du cadre.
- Placez le cadre dans l'ouverture et fixez-le à l'aide de vis (fournies) sur tous les côtés, comme indiqué dans l'illustration.
- Installez les portes sur les charnières, comme indiqué dans l'illustration.

NOTE : Si vous installez un autre accessoire dans le même comptoir, mesurez et coupez les ouvertures de manière à ce qu'il y ait un chevauchement à la partie inférieure et que le bas des deux accessoires soit à égalité.



Instrucciones de instalación

ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones por completo y con detenimiento.

- **IMPORTANTE** – Guarde estas instrucciones para el uso de inspectores locales.
- **IMPORTANTE** – Cumpla con todos los códigos y ordenanzas vigentes.
- **Nota al instalador** – Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- **Nota al consumidor** – Mantenga estas instrucciones con el Manual del propietario para referencia futura.

Si tiene alguna consulta en relación a la instalación de este producto, llame al Servicio de información al cliente del Centro de Respuestas® de GE al 800.626.2000, de 8 a.m. a 10 p.m. EST, de lunes a viernes, y de 8 a.m. a 7 p.m. EST los sábados.

Si ha recibido una parrilla o estufa dañadas, usted debe comunicarse con su vendedor.

La instalación de esta parrilla o estufa para el aire libre requiere de capacidades mecánicas básicas. El instalador tiene la responsabilidad de efectuar una instalación adecuada.

Para servicio técnico local Monogram en su área, llame al 1.800.444.1845.

Para servicio técnico de Monogram en Canadá, llame al 1.800.561.3344.

Para Piezas y Accesorios Monogram, llame al 1.800.626.2002.

⚠ PELIGRO:

Si huele gas:

1. Interrumpa el abastecimiento hacia el aparato.
2. Apague cualquier llama abierta.
3. Abra la tapa.
4. Si el olor continua, aléjese del artefacto y llame inmediatamente al proveedor de gas o al Departamento de Bomberos.

⚠ ADVERTENCIA:

- Sólo para uso al aire libre. Utilice esta parrilla o estufa para el aire libre sólo de la manera prevista por el fabricante.
- Este aparato de cocción a gas para el aire libre no debe instalarse en vehículos recreativos y/o barcos.
- No utilice la parrilla en una atmósfera explosiva. Mantenga la parrilla alejada de áreas donde se almacenan o se usan gasolina u otros líquidos o vapores inflamables.
- Respete las distancias adecuadas respecto de materiales combustibles en todo momento.
- No utilice tanques de LP oxidados o dañados.
- Nunca sustituya gases (natural por LP o LP por natural). Estas parrillas se encuentran configuradas de fábrica para gas LP o natural. Solicite el modelo que se ajuste a su situación de instalación.
- Cuando almacene la parrilla en el interior, desconecte el tanque de LP. Almacene el tanque al aire libre en un área bien ventilada.
- No almacene tanques de LP adicionales dentro o cerca de la parrilla a gas.
- Siga las instrucciones del tanque de LP para un adecuado almacenamiento, transporte y manejo.
- Debe estar equipada con un dispositivo de prevención de sobrecarga que figure en el listado, y nunca se debe llenar en más de un 80 por ciento.
- Debe incluir un collar para proteger la válvula del cilindro.
- Inspeccione la manguera antes de cada uso del electrodoméstico a gas para cocción exterior. Si es evidente que hay una abrasión o uso excesivos, o si la manguera está cortada, debe ser reemplazada antes de que el electrodoméstico a gas para cocción exterior sea puesto en funcionamiento. El ensamble de la manguera de reemplazo de ser el especificado por el fabricante.

ANTES DE ENCENDER:

1. Lea las instrucciones antes del encendido.
2. Abra la tapa durante el encendido.
3. Si no se enciende en 5 segundos, apague los controles del quemador (OFF), espere durante 5 minutos y repita el procedimiento.

Instrucciones de instalación

SÓLO PARA USO AL AIRE LIBRE

UNA INSTALACIÓN, AJUSTE, ALTERACIÓN, SERVICIO O MANTENIMIENTO INADECUADOS PUEDEN PROVOCAR DAÑOS A LA PROPIEDAD, LESIONES O LA MUERTE. LEA ESTE MANUAL CON DETENIMIENTO ANTES DE LA INSTALACIÓN, USO O SERVICIO DE ESTE EQUIPAMIENTO.

PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

⚠️ ADVERTENCIA: El uso de gas como combustible para cocción genera algunos subproductos que se encuentran en la lista de sustancias que según el Estado de California provocan cáncer u otros daños reproductivos. Las leyes de California exigen que las empresas adviertan a los clientes sobre una exposición potencial a dichas sustancias. Para minimizar la exposición a las sustancias, siempre utilice esta unidad de acuerdo con las instrucciones de Uso y Cuidado provistas con esta unidad. Asegúrese de que haya una adecuada ventilación durante la cocción. La Proposición 65 de California incluye “sílice, cristalino”, que se utiliza en uno de los componentes del quemador infrarrojo, como un agente que según el Estado de California provoca cáncer.

En Massachusetts: Todos los productos a gas deben instalarse utilizando un plomero o gasfitero con licencia de “Massachusetts”. Debe instalarse una válvula de gas manual del tipo manija en “T” en la línea de suministro de gas al aparato. Esto se aplica a instalaciones de gas natural o propano de instalación permanente. Esto no se aplica a instalaciones portátiles de propano que utilizan un tanque de 20 libras (no incluido) más un montaje de regulador y manguera, que se suministra con parrillas a gas propano.

¡ADVERTENCIA DE INSECTOS!

Arañas e insectos pueden hacer nidos en los quemadores de esta o cualquier otra parrilla y provocar que el gas salga del frente del quemador. Esta es una situación muy peligrosa que puede provocar un incendio detrás del panel de la válvula, dañando así la parrilla y haciéndola poco segura para el funcionamiento. Inspeccione la parrilla dos veces al año o inmediatamente después de la aparición de síntomas.

CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO

Realice pruebas de acuerdo con la última edición de la norma ANSI Z21.58 para aparatos para cocción a gas al aire libre. Este aparato debe ser utilizado sólo al aire libre. Verifique los códigos locales de edificación para utilizar el método adecuado de instalación. Si no hubiera códigos locales, esta unidad debe instalarse según las últimas ediciones del Código Nacional de Gas Combustible No. Z223 y el Código Nacional Eléctrico ANSI/NFPA N°. 70.

⚠️ PRECAUCIÓN: Las parrillas para el aire libre son extremadamente pesadas. Se necesitan dos personas para levantar y colocar una parrilla empotrada en un cerramiento. También se necesitan por lo menos dos personas para quitar una parrilla con carrito del patín.

Información de diseño

CONTENIDOS

Información de diseño

Modelos disponibles.....	34
Dimensiones y espacios del producto	35
Accesorios.....	35
Dimensiones de los accesorios del producto	35

Preparación para la instalación

Planificación previa	36
Selección de la ubicación.....	36
Requisitos de suministro eléctrico	37
Requisitos de suministro de gas	37
Dimensiones de los recortes para parrilla, estufa y accesorios	38
Dimensiones del recorte para la parrilla empotrada para instalar en recintos combustibles con accesorio de revestimiento de parrilla	39

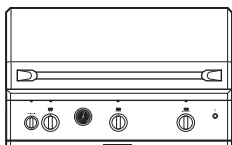
Ventilación interna de la parrilla empotrable para uso exterior

para uso exterior	39
Herramientas requeridas	40
Materiales requeridos	40
Piezas provistas	40
Quite el empaque de los modelos empotrados	41

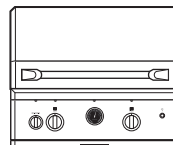
Instrucciones de instalación

Sujeción del tanque de LP	42
Conexiones de la parrilla y estufa con gas LP	42
Conexiones de la parrilla con gas natural	43
Prueba de pérdidas	44
Realice las conexiones eléctricas	45

MODELOS DISPONIBLES (seleccione el modelo de acuerdo con el tipo de gas)



ZGG420NB, empotrado a gas
natural de 42" (107 cm)
ZGG420LB, empotrado a gas
LP de 42" (107 cm)

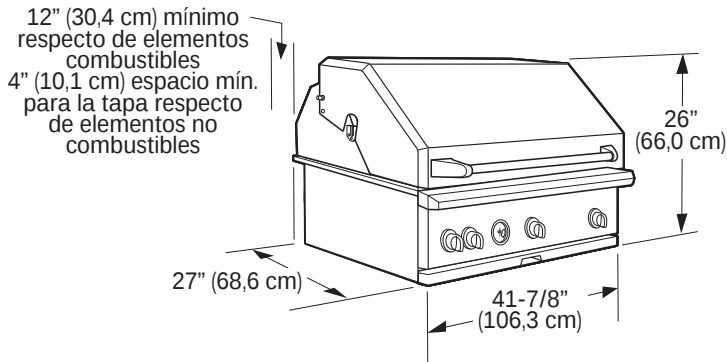


ZGG300NB, 30" (76 cm)
empotrado a gas natural
ZGG300LB, empotrado a
gas LP de 30" (76 cm)

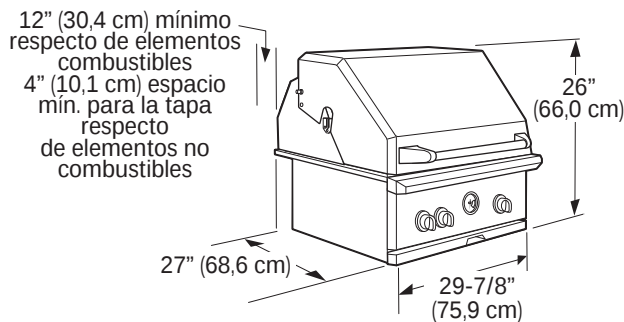
Información de diseño

DIMENSIONES Y ESPACIOS DEL PRODUCTO

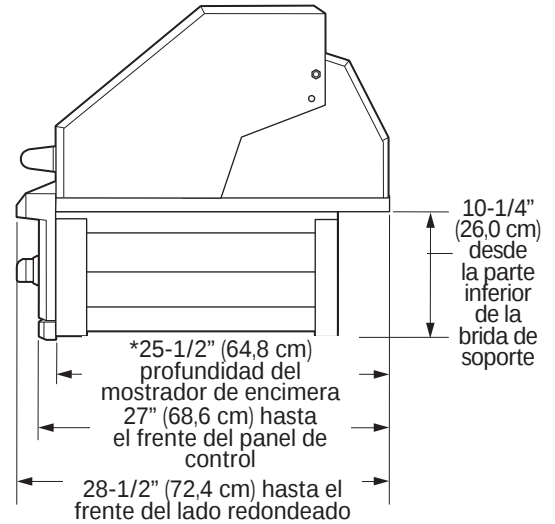
Empotrado de 42" (107 cm)**



Empotrado de 30" (76 cm)**



Vista lateral, todos los modelos de parrillas empotradas



*El peso de la parrilla se encuentra sostenido por completo por los rebordes laterales. La parte trasera de la parrilla se superpone con el lado trasero del recorte.

NOTA: Si se instalan en un material combustible, las parrillas empotradas para el aire libre Monogram requieren el uso de un revestimiento de parrilla.

30" utilice ZX30JR;

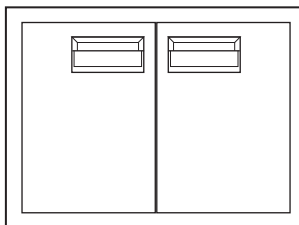
42" utilice ZX42JR;

54" utilice ZX54JR.

Consulte las instrucciones de instalación del revestimiento de parrilla para los requerimientos de instalación.

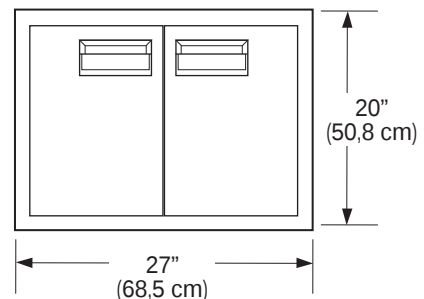
Las estufas de 12" ZGU1222N y ZGU1222L no se encuentran disponibles con un revestimiento. Mantenga un mínimo de espacio libre de 12" respecto de elementos combustibles sobre todos los lados.

ACCESORIOS



ZX27AD, puertas de acceso de 27" (68,5 cm)

DIMENSIONS DES ACCESSOIRES



Preparación para la instalación

PLANIFICACIÓN PREVIA

Las Parrillas para Exterior Empotradas de Monogram fueron diseñadas para una fácil instalación en un espacio interno no combustible. La parrilla se coloca en la abertura y cuelga de sus bridas laterales.

- No se requiere un piso de soporte.
- La superficie y lados del mostrador deben estar nivelados.

Espacios:

⚠ ADVERTENCIA: Peligro de incendio

- Las parrillas empotradas deben instalarse en un recinto no combustible. Si existe alguna clase de material combustible dentro de los 12" del producto, debe instalarse un accesorio de revestimiento de parrilla (ver la lista incluida a continuación).
- Deje un espacio mínimo de 12" (30,4 cm) sobre ambos lados y la parte trasera de la parrilla respecto de una construcción combustible vertical adyacente.
- No instale esta parrilla o estufa para el aire libre debajo de construcciones superiores combustibles.

No seguir estas instrucciones puede provocar una lesión grave o la muerte.

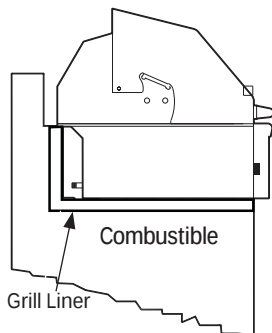
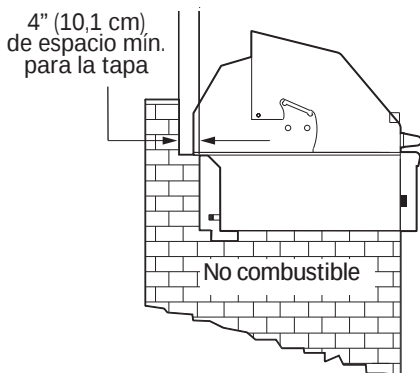
NOTA: Los materiales no combustibles son materiales que no pueden encenderse y quemarse, tales como acero, hierro, ladrillo, concreto, granito o pizarra.

- Se requiere un espacio mínimo de 4" detrás de la parrilla para que pueda abrirse la campana.
- Deje por lo menos un espacio de 12" (30,4 cm) en la parte trasera de la parrilla cuando el escape se encuentre dirigido a una ventana o una superficie difícil de limpiar.

Accesorios:

- Las puertas de acceso ZX27AD pueden instalarse directamente debajo de una parrilla.
- Accesorio de revestimiento de parrilla ZX30JR para empotradas de 30" que se instalarán en recintos combustibles.*
- Accesorio de revestimiento de parrilla ZX42JR para empotradas de 42" que se instalarán en recintos combustibles.*
- Accesorio de revestimiento de parrilla ZX54JR para empotradas de 54" que se instalarán en recintos combustibles.*

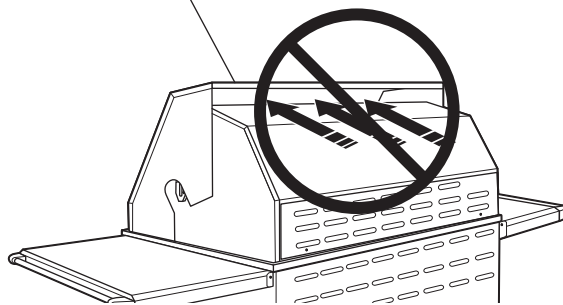
*Se necesita solicitar el accesorio de revestimiento de parrilla antes de la instalación.



SELECCIÓN DE LA UBICACIÓN

- Estas parrillas para el aire libre están diseñadas sólo para uso al aire libre. No instale la parrilla en un edificio, garaje u otra área cerrada o semi-cerrada.
- Verifique que la ventilación de aire fresco sea adecuada.

NUNCA USE LA PARRILLA SI HAY MUCHO VIENTO. Si da mucho viento sobre la parrilla, especialmente sobre este espacio de la campana, el desempeño puede ser pobre y en algunos casos el panel de control puede calentarse y provocar quemaduras.



Un viento constante o racheado puede interrumpir el escape normal de gases calientes. Ubique la parrilla alejada del viento y no cocine con la parrilla en días ventosos.

- Ubique la parrilla en un lugar donde el viento sople sobre el frente del panel de control.
- Los espacios mínimos respecto de madera u otros materiales combustibles deben respetarse en todo momento.
- No instale una parrilla o estufa para el aire libre debajo de una construcción combustible aérea.
- La ubicación debe estar nivelada y estable.

Preparación para la instalación

REQUISITOS DE SUMINISTRO ELÉCTRICO

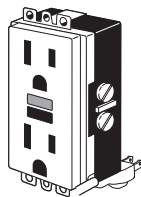
Se necesita un suministro eléctrico de 120 voltios, 60 hercios y 15 amperios. Se recomienda un circuito derivado individual con adecuada conexión a tierra o un interruptor de circuitos. Instale un tomacorriente de 3 espigas con adecuada conexión a tierra en la parte trasera, debajo del recorte. Los elementos eléctricos deben ubicarse dentro del alcance del cable eléctrico de 6 pies.

CONEXIÓN A TIERRA DEL CENTRO DE COCCIÓN PARA EL AIRE LIBRE Y LA ESTUFA DE 2 QUEMADORES

IMPORTANTE: TENGA A BIEN LEER CON ATENCIÓN. PARA SEGURIDAD PERSONAL, ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA DE MANERA ADECUADA.

El cable de energía de este aparato está equipado con un enchufe de tres espigas (conexión a tierra) que engancha con un tomacorriente de pared de tres espigas (conexión a tierra) estándar para minimizar el peligro de descarga eléctrica proveniente de este aparato. Haga que un técnico calificado verifique el tomacorriente de pared y el circuito para asegurar que tengan una conexión a tierra adecuada. Para el uso de este aparato, es su responsabilidad y obligación cambiar un tomacorriente estándar de 2 espigas por uno de 3 espigas con adecuada conexión a tierra.

- BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA CORTE O quite la tercera espiga (conexión a tierra) del cable de energía.
- NO UTILICE UN ENCHUFE ADAPTADOR PARA CONECTAR EL CENTRO DE COCCIÓN PARA EL AIRE LIBRE A UN TOMACORRIENTE DE 2 CLAVIJAS.
- NO UTILICE UN CABLE DE EXTENSIÓN CON ESTE APARATO.
- NO COLOQUE LA UNIDAD SOBRE AGUA ESTANCADA O DEJE QUE EL CABLE QUEDE SUMERGIDO EN AGUA.



SE RECOMIENDA QUE ESTE PRODUCTO SE CONECTE A UNA FUENTE DE ENERGÍA CON LA PROTECCIÓN DE UN INTERRUPTOR DE CIRCUITO CON PÉRDIDA A TIERRA (GFCI) CUANDO SE INSTALA EN UNA UBICACIÓN AL AIRE LIBRE. SIGA LOS CÓDIGOS LOCALES.

Si no está seguro sobre la protección de GFCI de la fuente de energía a la que está conectando este aparato, comuníquese con un electricista profesional para verificarlo.

REQUISITOS DE SUMINISTRO DE GAS

Estas parrillas se encuentran configuradas de fábrica para funcionar a gas LP o gas natural.

No trate de operar el centro de cocción con un tipo de gas diferente para el que los orificios y regulador de la parrilla fueron configurados. Verifique la placa de clasificación para controlar que el suministro de gas sea el mismo del producto para cocción. La conversión de tipo de combustible requiere un kit de conversión. Comuníquese con su vendedor o llame al 1.800.626.2002 para solicitarlo.

CONEXIONES Y CONVERSIONES DE TIPO DE GAS

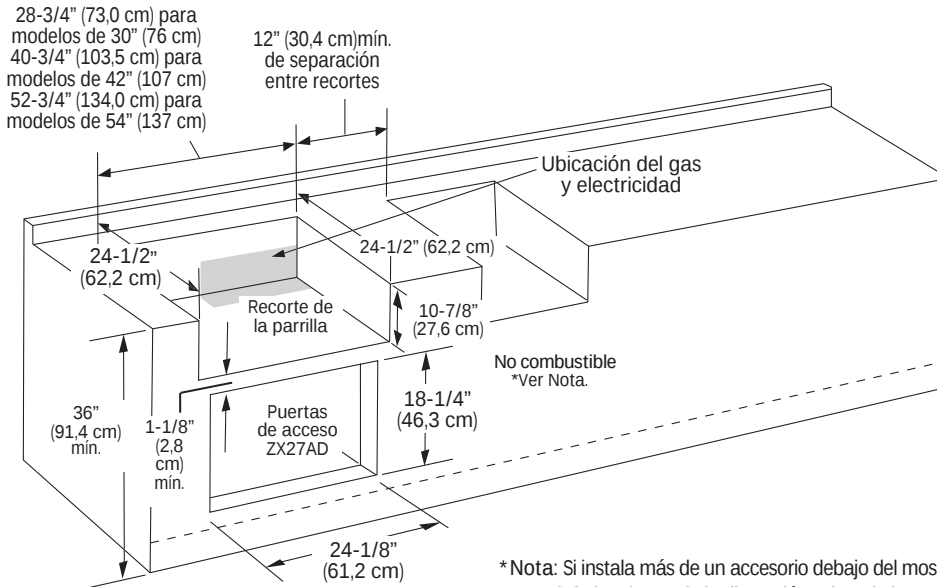
- WB28X10116 – Kit de conversión de funcionamiento de gas LP a gas natural. Este kit es para todos los modelos de parrillas y estufas de 2 quemadores. Solicite este kit a su proveedor Monogram.
- WB28X10117 – Kit de conversión de funcionamiento de gas natural a gas LP. Este kit es para todos los modelos de parrillas y estufas de 2 quemadores. Solicite este kit a su proveedor Monogram.
- WB28X10118 – Kit de conversión portátil/fijo de gas LP. Para cambiar la conexión de tanque portátil de LP (tanque 20#) a tanque fijo o tanque fijo a portátil. Solicite este kit a su proveedor Monogram.
- WB28X10119 – Kit de conversión para altitudes elevadas. Para funcionamiento sobre 2.000 pies de altura. Solicite este kit a su proveedor Monogram.

INSTALACIÓN DE COMBINACIÓN DE CENTRO DE COCCIÓN PARA EL AIRE LIBRE Y ESTUFA

- Los modelos a gas natural están diseñados para funcionar con una presión de columna de agua de 4" (10,1 cm). Para un funcionamiento adecuado, la presión del gas natural dirigido al regulador debe hallarse entre 5" (12,7 cm) y 14" (35,5 cm) de columna de agua.
- Los modelos a gas LP están diseñados para funcionar con una presión de columna de agua de 11" (27,9 cm). Para un funcionamiento adecuado, la presión del gas LP dirigido al regulador debe hallarse entre 12" (30,4 cm) y 14" (35,5 cm) de columna de agua.
- Instale una válvula de apagado manual en la línea de gas (no provista) en una ubicación fácilmente accesible. Asegúrese de que el dueño de casa sepa cómo y dónde cerrar el suministro de gas hacia las parrillas.

Preparación para la instalación

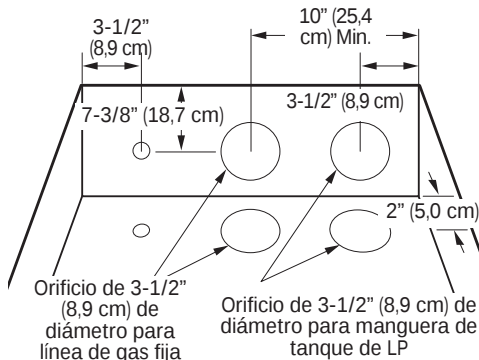
DIMENSIONES DE LOS RECORTES PARA PARRILLA, ESTUFA Y ACCESORIOS



*Nota: Si instala más de un accesorio debajo del mostrador de encimera, alinee los accesorios en la parte inferior ajustando la dimensión sobre el piso. Los recortes deben estar desfasados dependiendo de la superposición del producto debajo del recorte. La superposición para ZX27AD es 7/8" (2,2 cm).

Nota: Si se instalan en un material combustible, las parrillas empotradas para el aire libre Monogram requieren el uso de un revestimiento de parrilla. Consulte las instrucciones de instalación del revestimiento de parrilla para los requerimientos de instalación.

Ubicación del gas y la electricidad

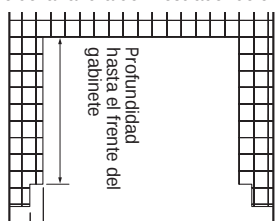


UBICACIÓN DEL GAS: Corte un orificio de un diámetro de 3-1/2" (8,9 cm) para la conexión del colector como se indica para tanques de LP o conexiones de líneas de gas fijas.

UBICACIÓN DE LA ELECTRICIDAD: Corte un orificio de un diámetro de 1" (2,5 cm) en el lado izquierdo trasero del recorte.

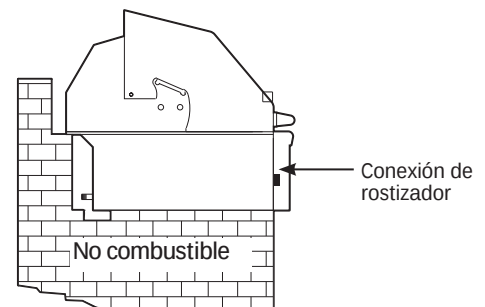
- Si el mostrador de encimera tiene una saliente, ésta debe cortarse al mismo nivel del lado frontal del gabinete de abajo. Esto permitirá que la parrilla o quemador lateral queden parejos en el frente.

Detalle de la ranura del mostrador de encimera



5/8" (1,6 cm) para parrillas
9/16" (1,4 cm) para estufas para el aire libre

- La parrilla se apoya sobre la abertura y cuelga de las pestañas metálicas laterales. No se requiere un piso de soporte.
- La construcción debe estar nivelada y estable y debe poder soportar hasta 400 lbs. (181 kg).
- La abertura para la estufa debe tener una profundidad de 24-1/2" (62,2 cm) desde el frente del mostrador de encimera. Corte un orificio de un diámetro de 1" (2,5 cm) debajo de la estufa para la manguera de drenaje.
- Corte un orificio de un diámetro de 1" (2,5 cm) en el lado trasero izquierdo del recorte para la conexión eléctrica de la parrilla.
- Debe ubicarse un tomacorriente de 120 voltios al alcance del cable de energía de 6' (1,8 m) de la parrilla. El soporte del transformador debe montarse dentro de los 3-1/2 pies (1 m) de la parrilla para el aire libre.
- Mantenga una separación de 12" (30,4 cm) entre los recortes para la parrilla y la instalación de la estufa para el aire libre.

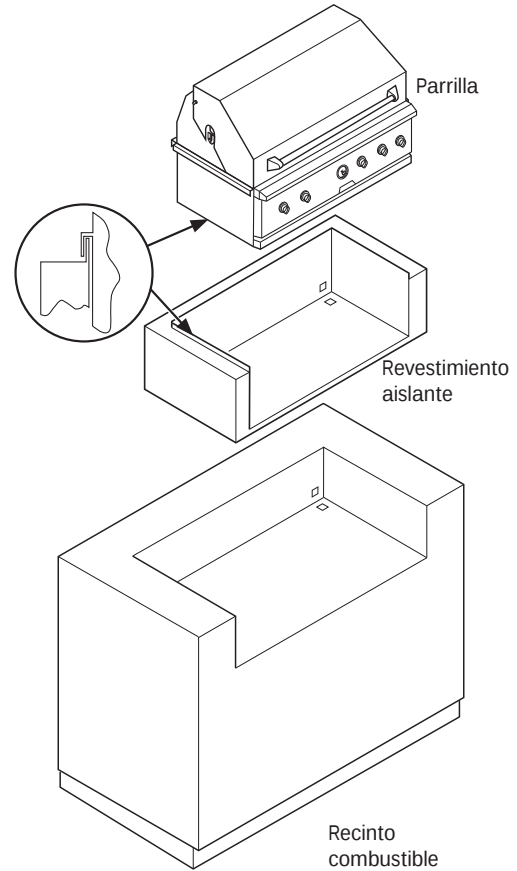
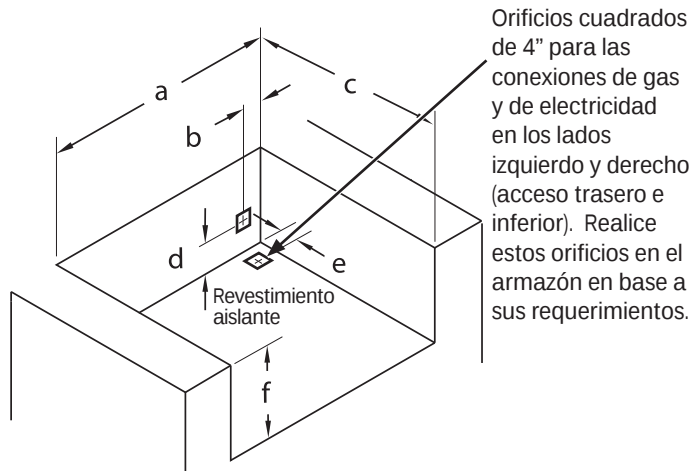


La conexión del rostizador de la parrilla se encuentra en el lado izquierdo cerca del frente. La instalación en una abertura de 24-1/2" (62,2 cm) del frente a la parte trasera permite el acceso a una salida de rostizador.

Preparación para la instalación

DIMENSIONES DEL RECORTE PARA LA PARRILLA EMPOTRADA PARA INSTALAR EN RECINTOS COMBUSTIBLES CON ACCESORIO DE REVESTIMIENTO DE PARRILLA (No provisto con la parrilla empotrada)

Descripción	Modelo	Dimensiones con el revestimiento aislante instalado					
		a	b	c	d	e	f
Revestimiento de parrilla de 30"	ZX30JR	36"	5"	26½"	4½"	3	11⅝"
Revestimiento de parrilla de 42"	ZX42JR	48"	5"	26½"	4½"	3	11⅝"
Revestimiento de parrilla de 54"	ZX54JR	60"	5"	26½"	4½"	3	11⅝"

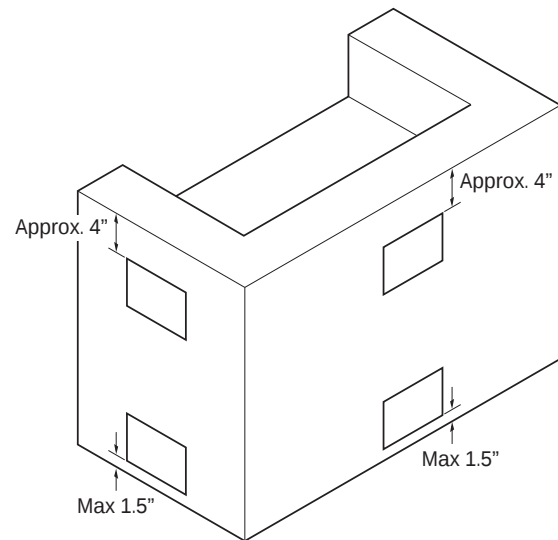


VENTILACIÓN INTERNA DE LA PARRILLA EMPOTRABLE PARA USO EXTERIOR

Todas las áreas internas deben contar con agujeros de ventilación a fin de evitar la acumulación de gas en caso de pérdidas.

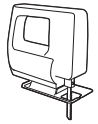
El área interna deberá contar con un lado completamente abierto o, como mínimo, cumplir con los requisitos de ANSI Z21.58 para áreas internas para parrillas.

- El área interna debe contar con aberturas en 2 lados a fin de asegurar que el aire fluya a través del área interna.
- Debe contar por lo menos con 2 aberturas de ventilación dentro de 1.5" desde el piso inferior o cada una tener un mínimo de 10 pulgadas² o 0.5 pulgadas²/lb. de capacidad de acumulación de combustible, cualquiera sea más grande.
- Debe contar por lo menos con 2 aberturas de ventilación de aproximadamente 4" desde la parte superior o cada una tener un mínimo de 20 pulgadas² o 1 pulgada²/lb. de capacidad de acumulación de combustible, cualquiera sea más grande.
- Todas las aberturas deben estar desobstruidas y contar con un mínimo de 1/8" de ancho.
- Las aberturas de la ventilación deben mantenerse libres y despejadas de escombros.

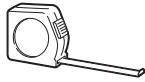


Preparación para la instalación

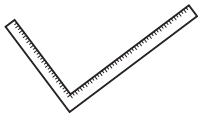
HERRAMIENTAS REQUERIDAS



Sierra sable



Cinta de medir



Regla de carpintero



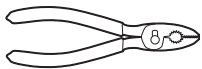
Gafas de seguridad



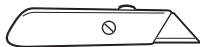
Destornillador de estrella #2



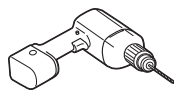
Nivel



Alicates



Cuchillo de uso general



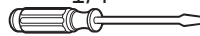
Perforadora y brocas apropiadas



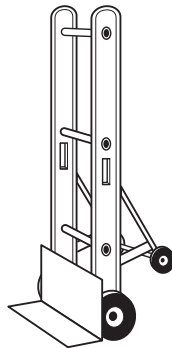
Llave ajustable



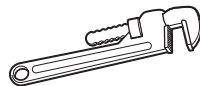
Llave de cubo o llave de 1/4"



Destornillador plano (hoja de 3/32")

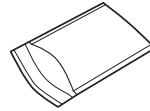


Carretilla para aparatos



Llave para tubos

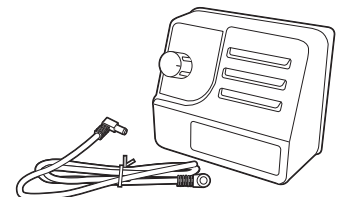
PIEZAS PROVISTAS



Tapa de la parrilla



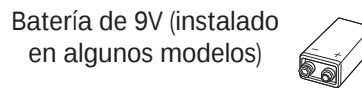
Espetones del rostizador



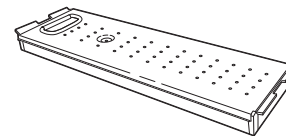
Motor y conector del rostizador



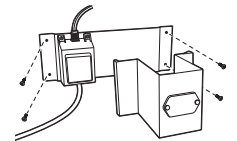
Bandeja colectora



Batería de 9V (instalado en algunos modelos)



Caja ahumadora (en algunos modelos)



Soporte con transformador y compartimento para batería (sólo en modelos empotrados)



Tabla para cortar (en algunos modelos)

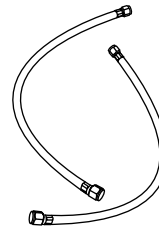


Varilla del rostizador

PIEZAS DE LA ESTUFA ZGU122

MODELOS A LP

Ver el producto para determinar las piezas utilizadas.

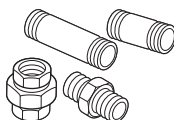


T abierta de 3/8" (9,5 mm) y dos mangueras abiertas de 3/8" (9,5 mm) x 3/8" (9,5 mm) (en modelos que contarán con ellas)

MATERIALES REQUERIDOS (no provistos)



Sellador de juntas de tuberías (tipo aprobado y resistente a gas LP y gas natural)



Accesorios de tubería



Válvula de cierre manual



Utilice una línea de gas de acero inoxidable o de metal flexible para alcanzar la ubicación de la instalación empotrada o ubicación del modelo con carrito (si hay gas natural o LP en toda la casa). No utilice mangueras de vinilo.

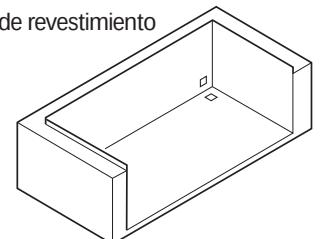
MATERIALES REQUERIDOS PARA LA INSTALACIÓN DE UNA PARRILLA EMPOTRADA EN MATERIAL COMBUSTIBLE (No provistos)

Tenga a bien solicitar los accesorios de revestimiento antes de planificar la instalación.

Accesorio de revestimiento de parrilla ZX30JR para parrilla empotrada de 30"

Accesorio de revestimiento de parrilla ZX42JR para parrilla empotrada de 42"

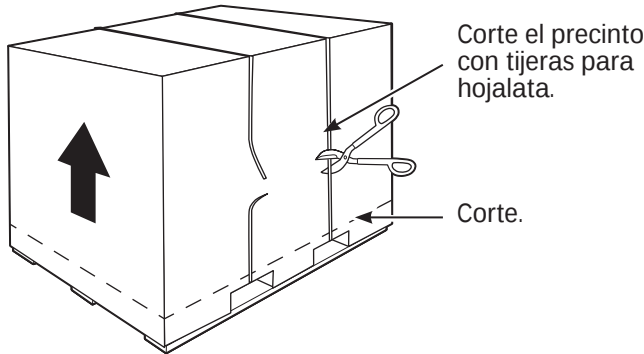
Accesorio de revestimiento de parrilla ZX54JR para parrilla empotrada de 54"



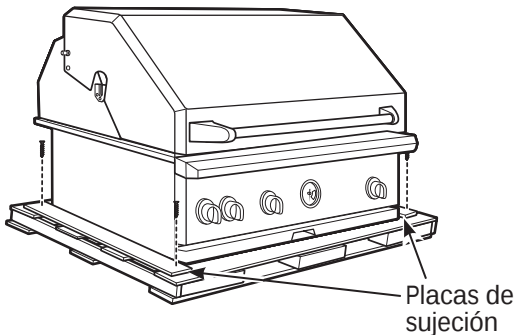
Preparación para la instalación

QUITE EL EMPAQUE DE LOS MODELOS EMPOTRADOS

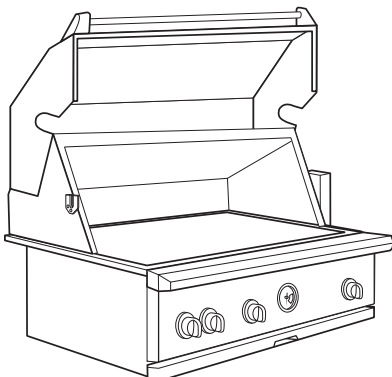
1. Corte el precinto. Utilice un cortador de cajas o cuchillo de uso general para cortar el cartón a lo largo de la base (o quitar los ganchitos con una desengrapadora o un destornillador).
2. Levante el cartón hacia arriba y quítelo de la parrilla.



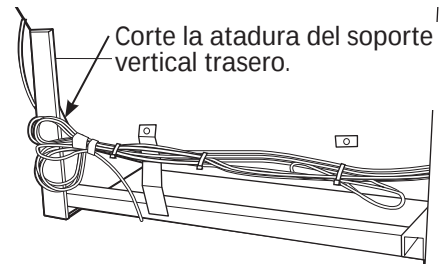
3. Quite todos los materiales de empaque externos.
4. Quite los tornillos de las placas de sujeción del patín. Esto le permitirá un mejor acceso a los extremos cuando levante la parrilla del patín.



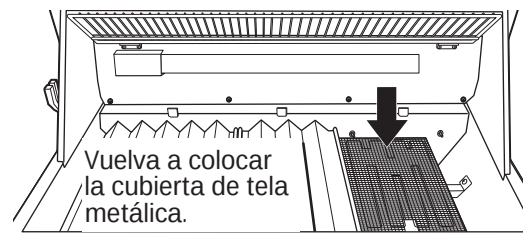
5. Abra la tapa. Corte las ataduras plásticas y los precintos. Quite el paquete de piezas. Saque las rejillas de la parrilla y el empaque.



6. Cierre la tapa. Corte la atadura plástica que sostiene los cables sobre el lado izquierdo. Deje que los cables de la batería y del transformador cuelguen sobre la parte trasera.



7. Levante la parrilla del patín y deslícela dentro de la abertura preparada del mostrador de encimera.
8. Saque la sujeción que sostiene el quemador dorador (en algunos modelos). Levante la cubierta de tela metálica ubicada sobre el quemador dorador y quite el empaque. Con cuidado, vuelva a colocar la cubierta de tela metálica. La tela metálica debe estar colocada alrededor de las bridas laterales verticales del quemador.



Instrucciones de instalación

SUJECIÓN DEL TANQUE DE LP (para instalaciones empotradas en islas)

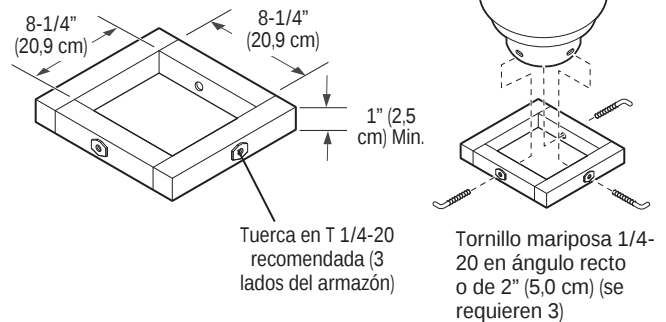
Los aparatos para cocción al aire libre requieren un medio integral para limitar el movimiento del cilindro de gas LP. Para los aparatos empotrados que requieren el uso de un cilindro remoto de suministro de gas LP (aplicaciones en islas), debe crearse un dispositivo de retención.

El movimiento lateral no deberá superar 1" (25.4 mm) en el medio de retención. El cilindro—o ninguna parte del mismo—no deberá salirse del dispositivo de retención cuando se aplique una fuerza lateral de igual peso al cilindro, desde cualquier dirección, en el centro de la altura vertical del cilindro.

El dispositivo de retención no debe interferir con el funcionamiento de la válvula del cilindro, y ningún movimiento deberá transmitir tensión a la tubería rígida o a las conexiones de tubería/manguera. La manguera no debe tocar ninguna parte de la parrilla/aparato. (ANSI Z21.58z, última edición/CGA 1.6z, última edición)

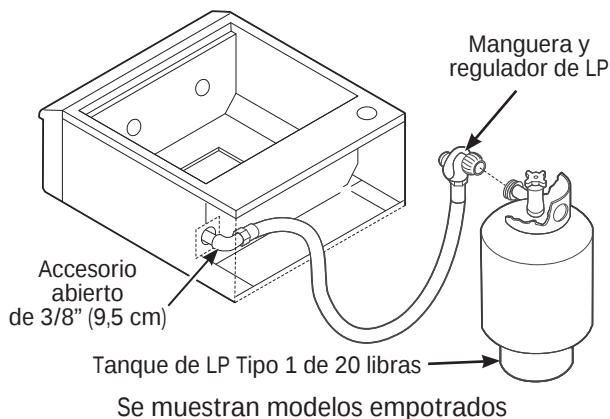
El tanque de LP se coloca en el armazón.

El tanque de LP se sujeta con tornillos mariposa sobre tres lados.



CONEXIONES DE PARRILLA DE GAS LP CON UNA PARRILLA O ESTUFA (cont.)

Conexión única de estufa o parrilla de gas



Para conectar un tanque de LP de 20 libras:

- Sujete el montaje de manguera común al codo de bronce. No utilice compuesto para roscas.
- Introduzca la manga del acoplador en el regulador sobre la entrada del tanque; gire en sentido de las agujas del reloj para ajustar. No ajuste de más el acoplador.

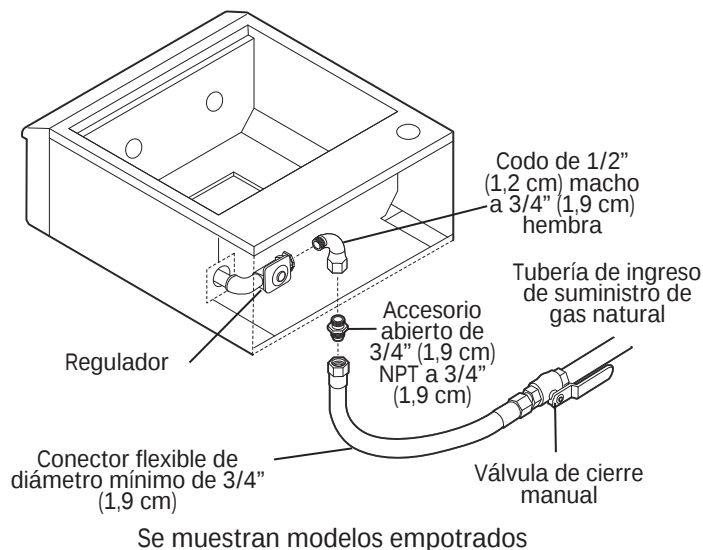
Para desconectar el tanque de LP de 20 libras:

- Gire la válvula del tanque a OFF (apagado).
- Tome la manga del acoplador, gire en sentido contrario a las agujas del reloj y quítela.

Instrucciones de instalación

CONEXIONES DE LA PARRILLA DE GAS NATURAL

- La línea de suministro de gas debe medirse para comprobar que puede usarse con la parrilla y, si la hubiera, con la estufa conectada al mismo suministro de gas.
- La parrilla o estufa y su válvula de cierre individual deben desconectarse del suministro de gas durante cualquier prueba de presión del sistema a presiones de prueba mayores a 1/2 PSIG.



La instalación de las parrillas para exterior debe cumplir con los códigos locales o, en la ausencia de códigos locales, con el Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1, última edición.

La presión de funcionamiento es de una columna de agua de 4" (10,1 cm). La presión de suministro debe ser de una columna de agua de 5" (12,7 cm) a 14" (35,5 cm). Si la presión es mayor a una columna de agua de 14" (35,5 cm), se necesita un regulador reductor.

Consulte las empresas locales de provisión de gas o los códigos locales sobre instrucciones para instalar líneas de suministro de gas. Asegúrese de verificar el tipo y tamaño del recorrido y la profundidad en que se debe enterrar la línea. Si la línea de gas es muy pequeña, la parrilla no funcionará correctamente.

- Instale una válvula de cierre manual en una ubicación de fácil acceso.
- Utilice compuesto para roscas sólo en las roscas macho. No utilice compuesto para roscas en el extremo macho del adaptador abierto.
- Realice las conexiones como se indica.
- Verifique que la flecha del regulador apunte en la dirección del flujo de gas, hacia la parrilla y en dirección contraria al suministro de gas.

Instrucciones de instalación

⚠ ADVERTENCIA:

PRUEBA DE PÉRDIDAS

Debe llevarse a cabo una prueba completa de hermeticidad en el sitio de la instalación.

⚠ PRECAUCIÓN:

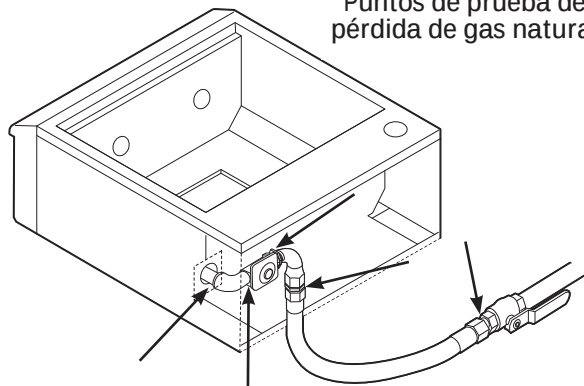
Para evitar un riesgo de incendio o explosión, NO utilice o permita la presencia de fuentes de ignición en el área mientras realiza una prueba de pérdidas. Realice las pruebas de pérdidas sólo en el exterior. Nunca efectúe una prueba de pérdidas con fuego o una llama. NO FUME MIENTRAS LLEVA A CABO LA PRUEBA DE PÉRDIDAS.

- Use una solución aprobada no corrosiva para detección de pérdidas o cree una solución jabonosa con partes iguales de detergente para vajillas suave y agua.
- Verifique que todos los controles se encuentren en la posición OFF (apagado).
- Abra el suministro de combustible. Para gas natural, gire la manija de la válvula de cierre manual en 1/4 para alinearse con el flujo de gas. Para LP, gire la perilla de la válvula del cilindro en sentido contrario a las agujas del reloj en un giro completo.
- Aplique detector de pérdidas líquido generosamente en todas las conexiones y accesorios. Ver las ilustraciones.
- Si aparecen burbujas en cualquier punto de conexión, INMEDIATAMENTE cierre el suministro de gas.

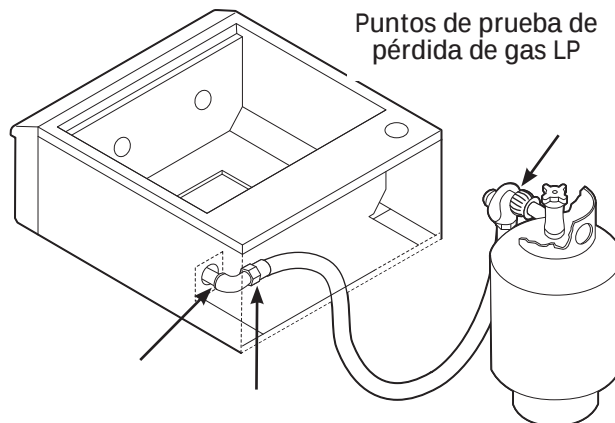
Para detener una pérdida de gas:

- Corte el suministro de combustible.
- Abra las perillas de control para liberar presión. Apague (OFF) los controles.
- Limpie la solución jabonosa y seque con una toalla.
- Ajuste la junta floja y realice una nueva prueba.

Puntos de prueba de pérdida de gas natural



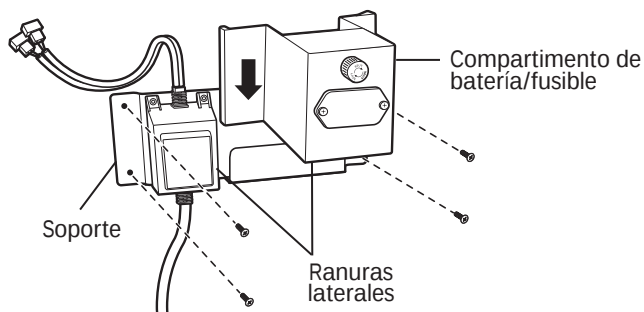
Puntos de prueba de pérdida de gas LP



Instrucciones de instalación

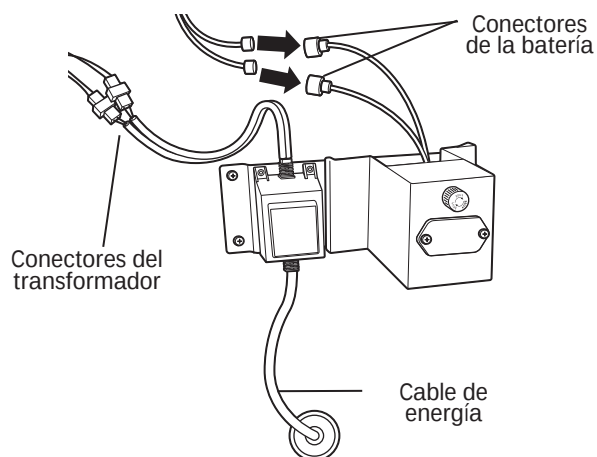
INSTALE EL SOPORTE DEL TRANSFORMADOR (Sólo modelos empotrados)

- Instale el soporte en la pared trasera del cerramiento con 4 tornillos (no provistos).
- Deslice el compartimento de la batería desde la parte superior, hacia abajo, enganchando las ranuras laterales.



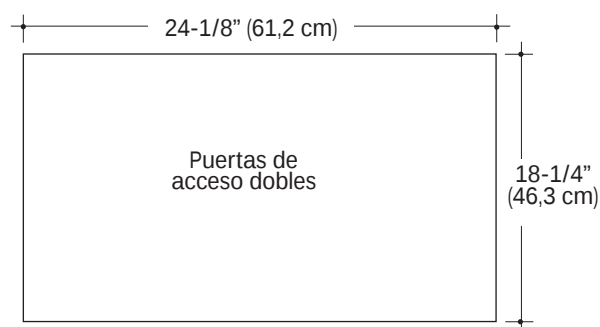
NOTA: Todos los conectores están polarizados para conectarse correctamente.

- Una los conectores del transformador.
- Una los conectores de la batería.
- Dirija el cable de energía a través del cerramiento hasta el tomacorriente.



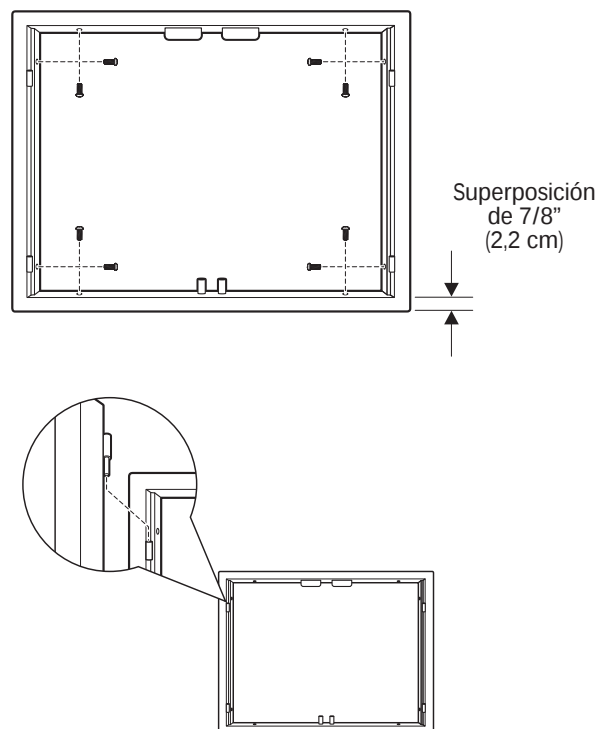
Instrucciones de instalación

PUERTAS DE ACCESO ZX27AD



- Corte la abertura con la dimensión indicada. Refuerce la parte interna de la abertura utilizando un marco de material de por lo menos 1" (2,5 cm) de ancho para que puedan instalarse los tornillos de montaje.
- Coloque el armazón dentro de la abertura y fíjelo con tornillos (provistos) en todos los lados como se indica.
- Cuelgue las puertas de las bisagras como se indica.

NOTA: Si va a instalar otro accesorio en el mismo cerramiento, mida y corte las aberturas para que entren las superposiciones de la parte inferior y alinéelas bien.



NOTE: While performing installations described in this book, safety glasses or goggles should be worn.

For Monogram® local service in your area, call 1.800.444.1845.

NOTE: Product improvement is a continuing endeavor at General Electric. Therefore, materials, appearance and specifications are subject to change without notice.

NOTE : Lorsque vous procédez à des installations détaillées dans ce manuel, veillez à vous munir de lunettes de protection.

Pour le service de Monogram® le plus proche de votre domicile, appelez le 1.800.444.1845.

NOTE : L'amélioration des produits est une constante chez General Electric. Les matériaux, l'aspect et les spécifications sont par conséquent susceptibles de faire l'objet de modifications sans avis préalable.

NOTA: Mientras efectúa las instalaciones descritas en este libro, deben utilizarse gafas o lentes de seguridad.

Para servicio técnico local Monogram® en su área, llame al 1.800.444.1845.

NOTA: La mejora de los productos es un esfuerzo continuo para General Electric. Por lo tanto, los materiales, apariencia y especificaciones pueden sufrir cambios sin previo aviso.



GE APPLIANCES

Appliance Park
Louisville, KY 40225
GEAppliances.com